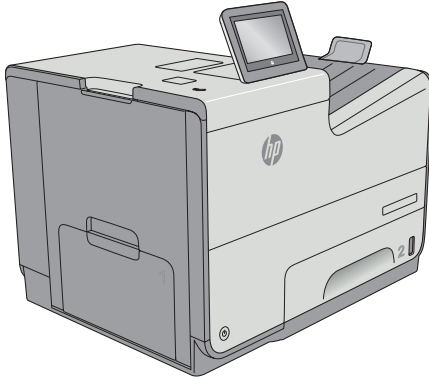
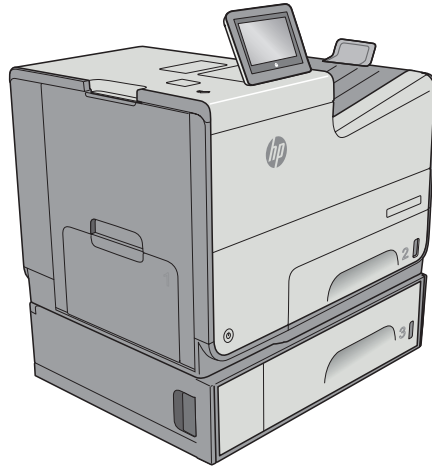




PageWide Enterprise Color 556



556dn



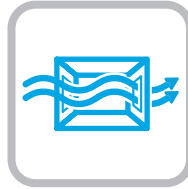
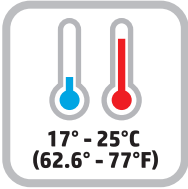
556xh

- EN Installation Guide
- FR Guide d'installation
- DE Installationshandbuch
- IT Panduan Pemasangan
- ES Guía de instalación
- BG Ръководство за инсталиране
- CA Guia d'instal·lació
- HR Vodič kroz instalaciju
- CS Průvodce instalací
- DA Installationsvejledning
- NL Installatiehandleiding
- ET Paigaldusjuhend
- FI Asennusopas
- EL Οδηγός εγκατάστασης
- HU Telepítési útmutató
- KK Орнату нұсқаулығы
- LV Uzstādīšanas pamācība
- LT Montavimo vadovas
- NO Installasjonsveiledning
- PL Instrukcja montażu
- PT Guia de instalação
- RO Ghid de instalare
- RU Руководство по установке
- SR Vodič za instalaciju
- SK Inštaláčn  príručka
- SL Priro nik za namestitev
- SV Installationshandbok
- TR Kurulum Kılavuzu
- UK Посібник зі встановлення
- AR دليل التثبيت



www.hp.com/support/pagewidecolor556

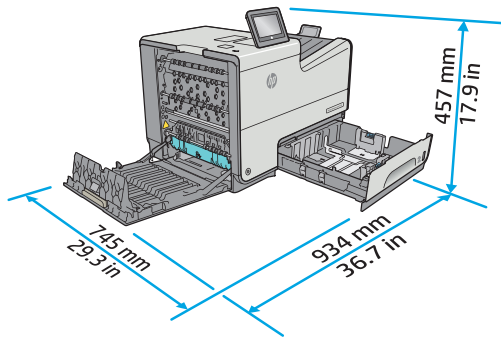
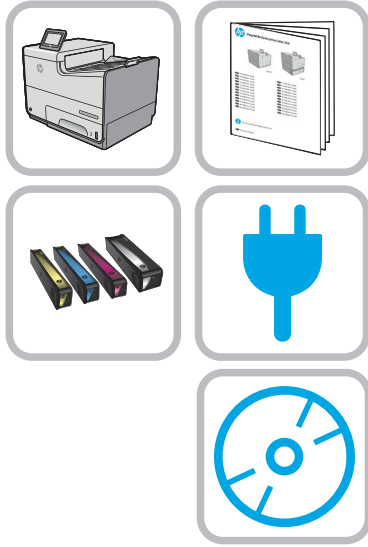
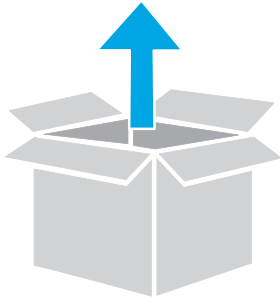
ES Lea esto primero



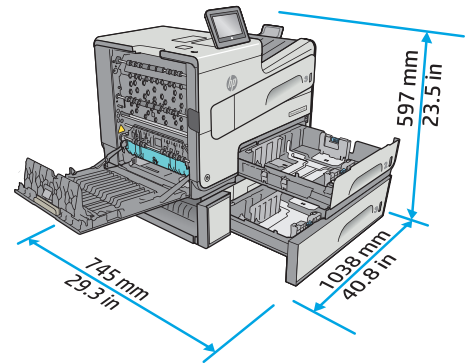
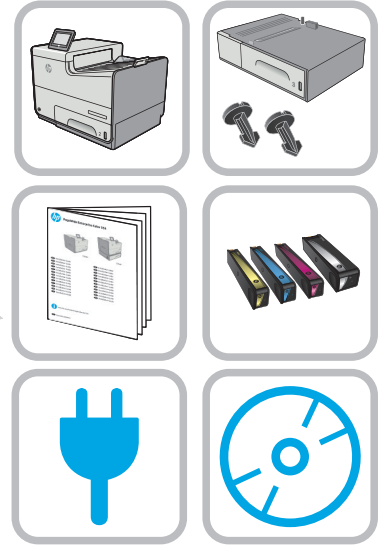
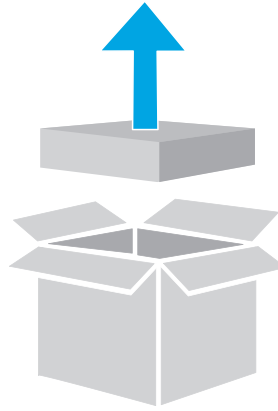
- EN** Select a sturdy, well-ventilated, dust-free area, away from direct sunlight to position the printer.
- FR** Choisissez un support solide et un endroit propre, bien aéré et à l'abri du rayonnement direct du soleil pour placer votre imprimante.
- DE** Stellen Sie den Drucker an einem stabilen, gut durchlüfteten und staubfreien Ort auf, der nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- IT** Untuk meletakkan printer, pilih tempat yang kokoh, berventilasi baik, bebas debu, dan jauh dari sinar matahari langsung.
- ES** Busque una superficie sólida en un lugar bien ventilado, sin polvo y alejado de la luz solar directa para colocar la impresora.
- BG** Изберете стабилно, добре проветрявано и незапращено място, встрани от пряка слънчева светлина, където да поставите принтера.
- CA** Seleccioneu una superfície sòlida, ben ventilada, sense pols i allunyada de la llum directa del sol per situar la impressora.
- HR** Pisač postavite na čvrstu površinu do koje ne dopire izravno sunčevno svjetlo, u dobro prozračenom prostoru bez prašine.
- CS** Pro umístění tiskárny vyberte stabilní, dobře větraný a bezprašný prostor mimo dosah přímého slunečního světla.
- DA** Placer printeren i et stabilt, godt udluftet, støvfritt område uden direkte sollys.
- NL** Plaats de printer op een stevige, goed geventileerde, stofvrije plek uit direct zonlicht.
- ET** Valige printeri paigutamiseks tugev pind hästi ventileeritud tolmuvabas ning otsese päikesevalguse eest kaitstud alas.
- FI** Sijoita tulostin tukevalle alustalle pölyttömään paikkaan, johon aurinko ei paista suoraan ja jossa on hyvä ilmanvaihto.
- EL** Τοποθετήστε τον εκτυπωτή σε ένα σταθερό σημείο, σε καλά αεριζόμενο χώρο, χωρίς σκόνη και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- HU** A nyomtatót masszív, jól szellőző, pormentes helyen állítsa fel, és ne tegye ki közvetlen napfény hatásának.
- KK** Принтерді берік, жақсы желдетілетін, шаңсыз, күн сәулесі тікелей түспейтін жерге орнатыңыз.
- LV** Novietojiet printeri stabilā, labi ventilētā vietā, kur nav putekļu un tiešu saules staru.
- LT** Padėkite spausdintuvą ant tvirtu pagrindo gerai vėdinamoje, nedulkėtoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių.
- NO** Plasser skriveren i et stabilt, støvfritt område med god ventilasjon og utenfor direkte sollys.
- PL** Do umieszczenia drukarki wybierz solidne, dobrze wentylowane i pozbawione kurzu miejsce, w którym drukarka nie będzie wystawiona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- PT** Escolha um local firme, bem ventilado, sem poeira e longe da exposição direta à luz do sol para instalar a impressora.
- RO** Pentru a amplasa imprimanta, alegeti un loc stabil, bine ventilat și fără praf, ferit de lumina directă a soarelui.
- RU** Выберите для установки принтера хорошо проветриваемое непыльное место, не допускающее попадания прямых солнечных лучей.
- SR** Štampač postavite na stabilnu podlogu u prostoriji sa dobrom ventilacijom i bez prašine, na mestu na koje ne dopire direktna sunčeva svetlost.
- SK** Tlačiareň umiestnite na stabilnom, dobre vetranom a bezprašnom mieste, na ktoré nedopadá priame slnečné svetlo.
- SL** Tiskalnik postavite na trdno površino v dobro prezračevanem in čistem prostoru, ki ni izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- SV** Placera skrivaren på en stadig, dammfri yta med god ventilation och undvik direkt solljus.
- TR** Yazıcıyı yerleştirmek için doğrudan güneş ışığından uzak, sağlam, iyi havalandırılan ve tozsuz bir konum seçin.
- UK** Встановлюйте принтер на стійкій поверхні в добре провітрюваному й очищеному від пилу приміщенні, подалі від прямих сонячних променів.
- AR** اختر مكاناً ثابتاً، تتم تهويته بشكل جيد، وخاليًا من الغبار، وغير معرض لأشعة الشمس المباشرة لتضع فيه الطابعة.

2

556dn

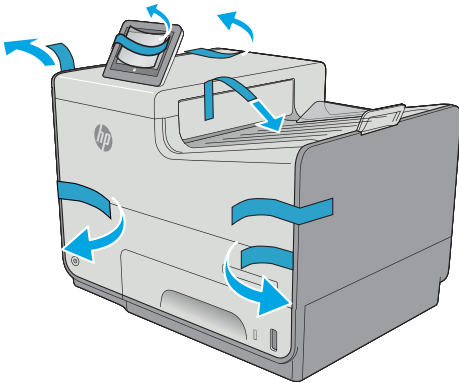


556xh

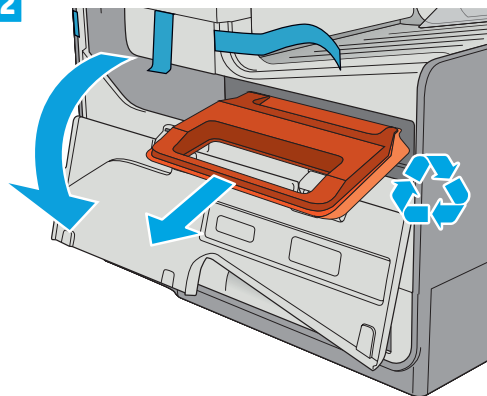


3

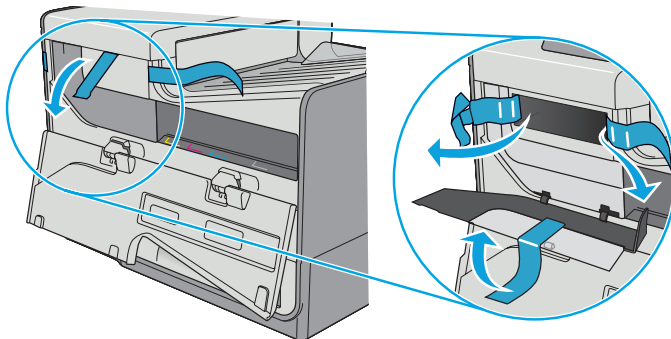
3.1



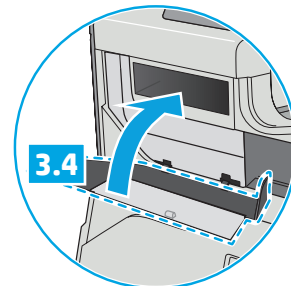
3.2



3.3

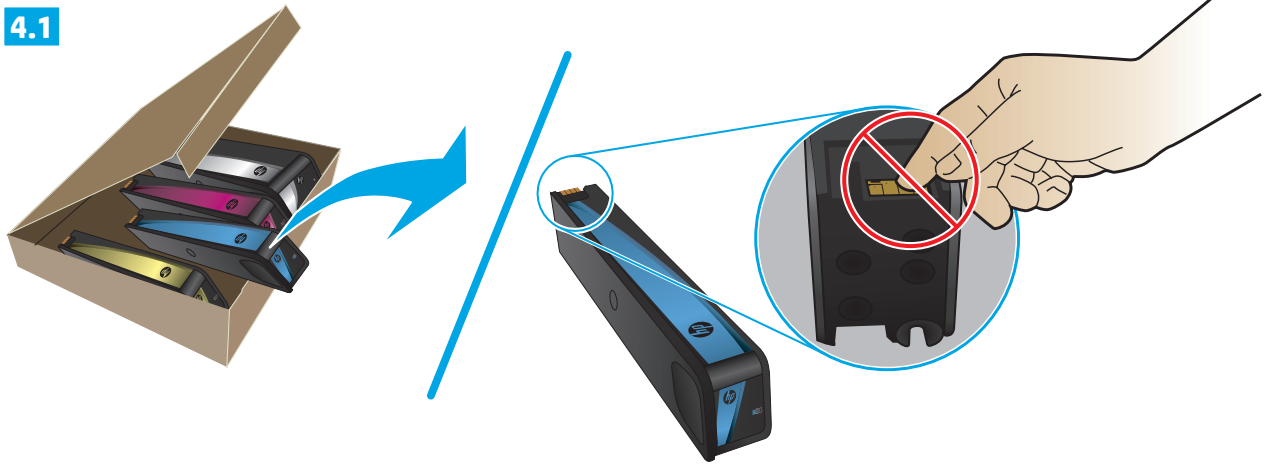


3.4



4

4.1



EN Insert the cartridges.

FR Insérez la nouvelle cartouche.

DE Setzen Sie die Patronen ein.

IT Pampang kartrid.

ES Introduzca los cartuchos.

BG Поставете касетите.

CA Inserir els cartutxos.

HR Umetnite spremnike.

CS Vložte kazety.

DA Isæt patronerne.

NL Plaats de cartridges.

ET Sisestage kassetid.

FI Aseta kasetit.

EL Τοποθετήστε τα δοχεία.

HU Helyezze be a kazettákat.

KK Картриджерді салыңыз.

LV Ievietojiet kasetnes.

LT Įdėkite kasetes.

NO Sett inn blekkpatronene.

PL Włóż wkłady.

PT Insira os cartuchos.

RO Introduceți cartușele.

RU Вставьте картриджи.

SR Ubacite kertridže sa mastilom.

SK Vložte kazety.

SL Vstavite kartuše.

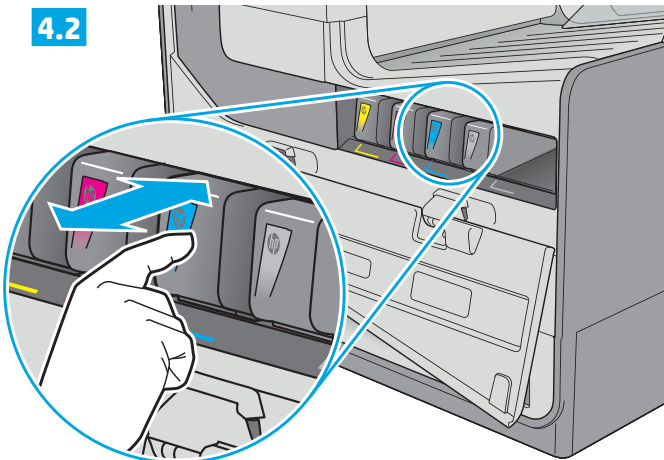
SV Sätt in patronerna.

TR Kartuşları takın.

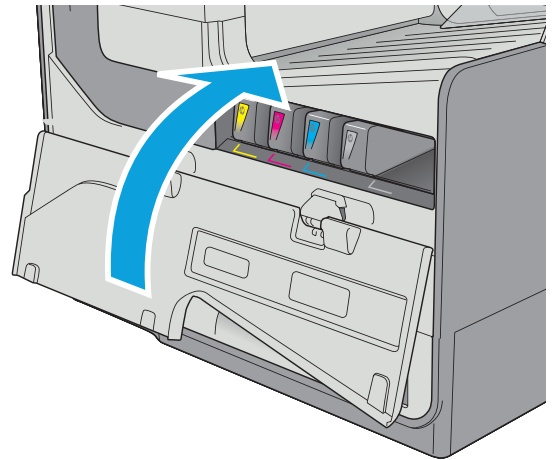
UK Вставте картриджи.

إدخال الخرطوشات. AR

4.2

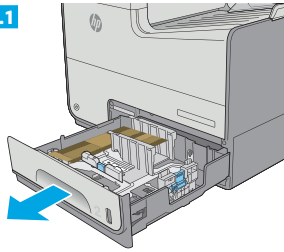


4.3

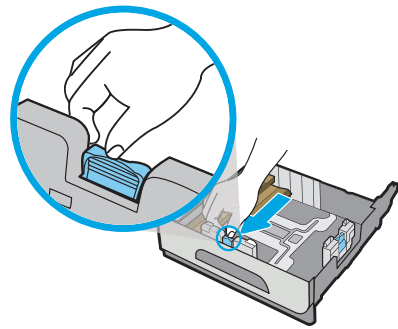


5

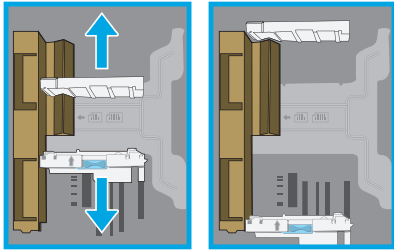
5.1



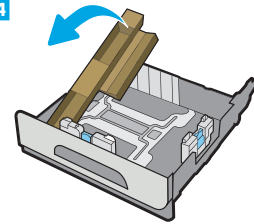
5.2



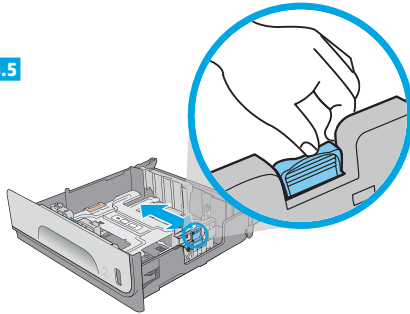
5.3



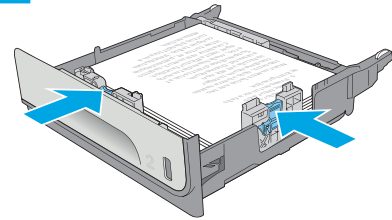
5.4



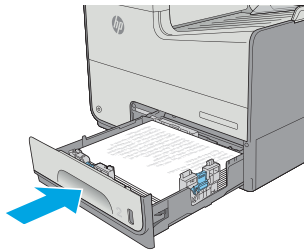
5.5



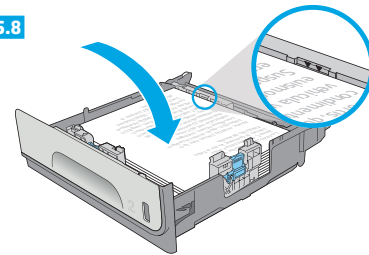
5.6



5.7



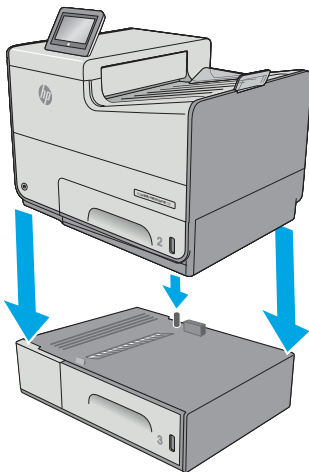
5.8



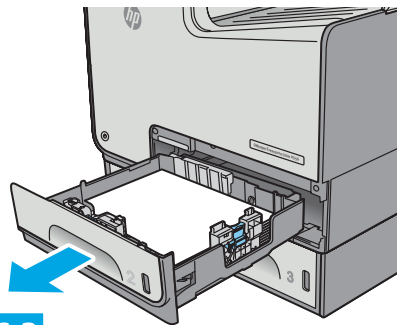
6

556xh

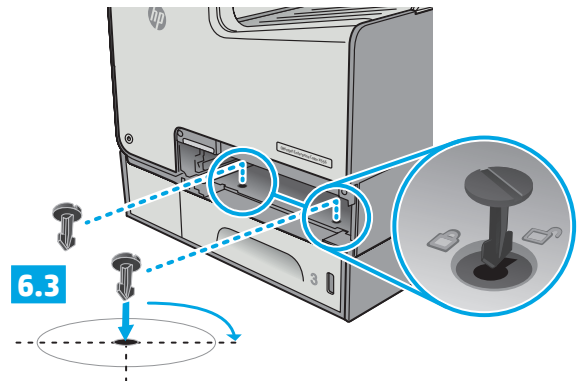
6.1

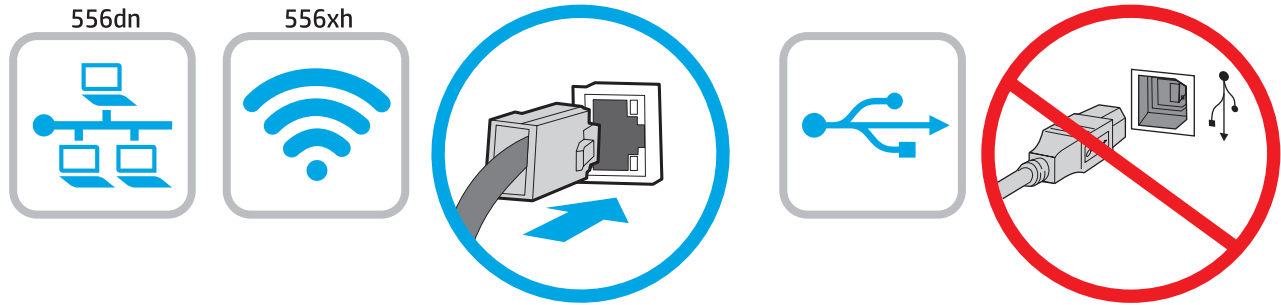


6.2



6.3





EN If you are connecting to a network, connect the network cable now. **CAUTION:** Do not connect the USB cable now.
NOTE: The cable is not included with the printer.

FR Si vous vous connectez à un réseau, branchez le câble réseau maintenant. **ATTENTION :** Ne connectez pas le câble USB pour le moment.
REMARQUE : Le câble n'est pas fourni avec l'imprimante.

DE Wenn Sie das Gerät mit einem Netzwerk verbinden möchten, schließen Sie das Netzwerkkabel jetzt an. **VORSICHT:** Schließen Sie das USB-Kabel nicht sofort an.
HINWEIS: Das Kabel ist nicht im Lieferumfang des Druckers enthalten.

IT Jika Anda menyambung ke jaringan, sambungkan kabel jaringan sekarang. **PERHATIAN:** Jangan sambungkan kabel USB sekarang.
CATATAN: Kabel tidak disertakan bersama printer.

ES Si se está conectando a una red, conecte ahora el cable de red. **PRECAUCIÓN:** No conecte todavía el cable USB.
NOTA: El cable no se incluye con la impresora.

BG Ако се свързвате към мрежа, свържете мрежовия кабел сега. **ВНИМАНИЕ:** Не свързвайте USB кабела сега.
ЗАБЕЛЕЖКА: Кабелът не е включен към комплекта на принтера.

CA Si us connecteu a una xarxa, connecteu el cable de xarxa ara. **PRECAUCIÓ:** no connecteu encara el cable USB.
NOTA: el cable no s'inclou amb la impressora.

HR Ako se povezujete na mrežu, sada priključite mrežni kabel. **OPREZ:** nemojte sada spajati USB kabel.
NAPOMENA: Kabel se ne isporučuje s pisačem.

CS Pokud budete produkt chtít připojit k síti, připojte síťový kabel. **UPOZORNĚNÍ:** Kabel USB nyní nepřipojujte.
POZNÁMKA: Kabel není dodáván spolu s tiskárnou.

DA Hvis du opretter forbindelse til et netværk, skal du tilslutte netværkskablet nu. **ADVARSEL:** Du må ikke tilslutte USB-kablet nu.
BEMÆRK: Dette kabel leveres ikke sammen med printeren.

NL Sluit de netwerkkabel nu aan als u verbinding wilt maken met een netwerk. **LET OP:** Sluit de USB-kabel nu nog niet aan.
OPMERKING: De kabel is niet bij de printer inbegrepen.

ET Kui loote ühenduse võrgukaabli kaudu, ühendage see nüüd. **ETTEVAATUST!** Ärge praegu USB-kaablit ühendage.
MÄRKUS: Kaabel pole printeriga kaasas.

FI Jos haluat muodostaa verkkoyhteyden, liitä verkkokaapeli nyt. **MUISTUTUS:** Älä liitä USB-kaapelia vielä.
HUOMAUTUS: Kaapelia ei toimiteta tulostimen mukana.

EL Εάν πρόκειται να συνδέσετε τον εκτυπωτή σε δίκτυο, συνδέστε το καλώδιο δικτύου τώρα. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην συνδέσετε ακόμα το καλώδιο USB.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το καλώδιο δεν παρέχεται με τον εκτυπωτή.

HU Ha hálózathoz csatlakozik, csatlakoztassa most a hálózati kábelt. **FIGYELEM!** Még ne csatlakoztassa az USB-kábelt.
MEGJEGYZÉS: A kábel nincs mellékelve a nyomtatóhoz.

KK Егер желіге қосылсаңыз, желілік кабельді қазір қосыңыз. **ЕСКЕРТУ!** USB кабелін қазір жалғамңыз.
ЕСКЕРТПЕ. Кабель принтермен бірге берілмеген.

LV Ja veidojat savienojumu ar tīklu, tagad pievienojiet tīkla kabeli. **UZMANĪBU!** Pagaidām nepievienojiet USB kabeli.
PIEZĪME. kabelis nav iekļauts printera komplektā.

LT Jei jungsitės prie tinklo, dabar prijunkite tinklo kabelį. **JSPĖJIMAS.** dabar neprijunkite USB laido.
PASTABA. Kabelis neteikiamas kartu su spausdintuvu.

NO Koble til nettverkskabelen nå hvis du skal koble til et nettverk. **FORSIKTIG:** Ikke koble til USB-kabelen nå.
MERK: Kabelen følger ikke med skriveren.

PL Jeśli zamierzasz podłączyć drukarkę do sieci, podłącz teraz kabel sieciowy. **PRZESTROGA:** Nie należy podłączać jeszcze kabla USB.
UWAGA: Kabla nie dołączono do drukarki.

PT Se estiver conectando em rede, conecte o cabo de rede agora. **CUIDADO:** Não conecte o cabo USB agora.
OBSERVAÇÃO: O cabo não está incluído com a impressora.

RO Dacă vă conectați la o rețea, conectați acum cablul de rețea. **ATENȚIE:** Nu conectați acum cablul USB.
NOTĂ: Cablul nu este inclus cu imprimanta.

RU Если устройство подключается к локальной сети, подсоедините сетевой кабель сейчас. **ОСТОРОЖНО!** Пока не подсоединяйте USB-кабель.
ПРИМЕЧАНИЕ. Кабель не входит в комплект поставки принтера.

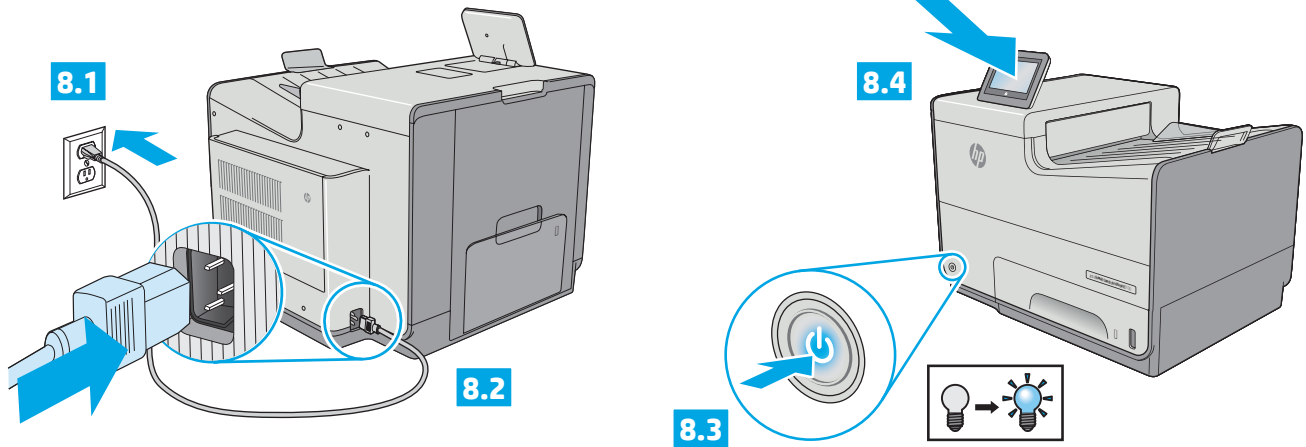
- SR** Ukoliko uređaj povezujete sa mrežom, odmah povežite mrežni kabl. **OPREZ:** Nemojte odmah povezati USB kabl.
NAPOMENA: Kabl se ne isporučuje uz štampač.
- SK** Ak zariadenie budete pripájať do siete, pripojte sieťový kábel teraz. **UPOZORNENIE:** Teraz nepripájajte kábel USB.
POZNÁMKA: Kábel sa nedodáva s tlačiarňou.
- SL** Če boste vzpostavili povezavo z omrežjem, priključite omrežni kabl. **OPOZORILO:** kabla USB še ne priključite.
OPOMBA: kabl ni priložen tiskalniku.
- SV** Om du ansluter till ett nätverk ska du ansluta nätverkskabeln nu.
VARNING: Anslut inte USB-kabeln nu.
OBS! Kabeln medföljer inte skrivaren.


- TR** Bir ağa bağlanıyorsanız ağ kablosunu şimdi bağlayın.
DİKKAT: USB kablosunu şimdi bağlamayın.
NOT: Kablo yazıcıya dahil değildir.


- UK** Якщо ви встановлюєте мережеве з'єднання, під'єднайте мережевий кабель. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Поки що не під'єднайте USB-кабель.
ПРИМІТКА. Кабель не входить до комплекту поставки принтера.


في حالة اتصالك بشبكة، قم بتوصيل كابل الشبكة الآن.
تنبيه: لا تقم بتوصيل كابل USB الآن.
ملاحظة: لا يتم إرفاق الكابل مع الطابعة.


AR





- EN** Connect the power cable between the product and a grounded AC outlet. Turn on the product. On the control panel, set the language, the keyboard layout, the date/time format, and the time zone. Allow the product to set up before printing, which will take some time. When the Home screen appears, touch **Initial Setup**, and enable basic product functions.
NOTE: For advanced setup for network-connected products, enter the product IP address in the address bar of a Web browser after software installation is complete. To find the IP address, touch the Network  button on the product control panel.
CAUTION: Make sure your power source is adequate for the product voltage rating. The voltage rating is on the product label. The product uses 100-240 Vac 50/60 Hz. To prevent damage to the product, use only the power cable that is provided with the product.


- FR** Connectez le cordon d'alimentation entre le produit et une prise secteur avec mise à la terre. Mettez le produit sous tension. Sur le panneau de commande, définissez la langue, la disposition du clavier, le format de date/heure et le fuseau horaire. Permettez au produit de se configurer avant d'imprimer, ce qui prendra un certain temps. Lorsque l'écran d'accueil s'affiche, appuyez sur **Configuration initiale** et activez les fonctions de base du produit.
REMARQUE : Pour effectuer la configuration avancée des appareils connectés en réseau, entrez l'adresse IP du produit dans la barre d'adresse d'un navigateur Web après avoir terminé l'installation du produit. Pour connaître l'adresse IP, appuyez sur la touche Réseau  sur le panneau de commande de l'appareil.
ATTENTION : Assurez-vous que votre source d'alimentation est adaptée à la tension nominale du produit. La tension nominale est indiquée sur l'étiquette du produit. Le produit fonctionne à 100-240 V CA et à 50/60 Hz. Afin d'éviter d'endommager le produit, utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit.


- DE** Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Gerät und einer geerdeten Steckdose mit Wechselspannung. Schalten Sie das Gerät ein. Stellen Sie im Bedienfeld die Sprache, das Tastatur-Layout, das Datum/Zeitformat sowie die Zeitzone ein. Warten Sie, bis die Einrichtung abgeschlossen ist, bevor Sie mit dem Drucken beginnen. Dies kann eine Weile dauern. Wenn der Home-Bildschirm geöffnet wird, berühren Sie **Initialisierungseinrichtung**, und aktivieren Sie die grundlegenden Gerätefunktionen.
HINWEIS: Geben Sie zur umfangreicheren Einrichtung von Geräten, die mit einem Netzwerk verbunden sind, die IP-Adresse des Geräts in der Adressleiste eines Webbrowsers ein, nachdem die Softwareinstallation abgeschlossen ist. Um die IP-Adresse zu finden, berühren Sie die Schaltfläche „Netzwerk“  auf dem Bedienfeld des Geräts.
VORSICHT: Stellen Sie sicher, dass Ihre Stromquelle für die Betriebsspannung des Geräts geeignet ist. Die Betriebsspannung finden Sie auf dem Geräteetikett. Das Gerät wird mit 100 bis 240 V Wechselspannung und 50/60 Hz betrieben. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, sollten Sie ausschließlich das Netzkabel verwenden, das im Lieferumfang des Geräts enthalten ist.


- IT** Smbungkan kabel daya antara produk dan stopkontak AC yang diarde. Hidupkan produk. Pada panel kontrol, atur bahasa, tata letak keyboard, format tanggal/waktu, dan zona waktu. Biarkan produk menjalankan konfigurasi selama beberapa saat sebelum mencetak. Bila layar Awal muncul, sentuh **Initial Setup** (Pengaturan Awal), lalu aktifkan fungsi produk dasar.
CATATAN: Untuk pengaturan lanjutan pada produk yang tersambung ke jaringan, masukkan alamat IP produk di kolom alamat browser Web setelah penginstalan perangkat lunak selesai. Untuk menemukan alamat IP, sentuh tombol Jaringan  pada panel kontrol produk.
PERHATIAN: Pastikan catu daya memadai tingkat tegangan produk. Tingkat tegangan tercantum pada label produk. Produk ini menggunakan 100-240 Vac 50/60 Hz. Untuk mencegah kerusakan pada produk, gunakan hanya kabel daya yang disertakan bersama produk.


- ES** Conecte el cable de alimentación al producto y a un enchufe de CA con toma de tierra. Encienda el producto. En el panel de control, establezca el idioma, la distribución del teclado, el formato de la fecha/hora y la zona horaria. Deje que el producto se configure antes de imprimir, lo que llevará algún tiempo. Cuando aparezca la pantalla de inicio, toque **Configuración inicial** y active las funciones básicas del producto.
- NOTA:** Para realizar una configuración avanzada de los productos que se conectan a la red, una vez finalizada la instalación del software, introduzca la dirección IP del producto en la barra de direcciones de un navegador web. Para encontrar la dirección IP, toque el botón Red  en el panel de control del producto.
- PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que la fuente de alimentación sea adecuada para el voltaje del producto. La especificación del voltaje se encuentra en la etiqueta del producto. El producto utiliza 100-240 VCA y 50/60 Hz. Para evitar daños al producto, utilice sólo el cable de alimentación que se proporciona con él.
- ADVERTENCIA:** Para evitar daños en el producto, en áreas en las que se utilice 110 V y 220 V, verifique el voltaje del enchufe.

- BG** Свържете захранващия кабел с принтера и в заземен променливотоков контакт. Включете устройството. На контролния панел задайте езика, клавиатурната подредба, формата за дата/час и часовата зона. Оставете продукта да се настрои преди печат, което ще отнеме известно време. Когато се появи началния екран, докоснете **Initial Setup** (Първоначална настройка) и активирайте основните функции на продукта.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** За разширена инсталация за свързани в мрежа продукти въведете IP адреса на продукта в адресната лента на уеб браузъра, след като инсталацията на софтуера завърши. За да откриете IP адрес, докоснете бутон Network  (Мрежа) на контролния панел на продукта.
- ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че захранването ви е подходящо за номиналното напрежение на продукта. Номиналното напрежение е указано върху табелката на принтера. Продуктът използва 100-240 Vac 50/60 Hz. За да предотвратите повреда на принтера, използвайте само захранващия кабел, доставен с продукта.

- CA** Connecteu el cable d'alimentació entre el producte i una presa de CA connectada a terra. Enguegueu el producte. Al tauler de control, configureu l'idioma, la distribució del teclat, el format de data/hora i la zona horària. Permeteu que el producte es configuri abans d'imprimir, procés que trigarà un temps. Quan aparegui la pantalla d'inici, toqueu **Configuració inicial** i activeu les funcions bàsiques del producte.
- NOTA:** Per fer la configuració avançada dels productes que es connecten a la xarxa, escriviu l'adreça IP del producte a la barra d'adreces d'un navegador web un cop hagi finalitzat la instal·lació del programari. Per trobar l'adreça IP, toqueu el botó Xarxa  al tauler de control del producte.
- PRECAUCIÓ:** Assegureu-vos que la font d'energia sigui adequada per a la tensió nominal del producte, la qual trobareu indicada a l'etiqueta del producte. El producte utilitza 100-240 VCA i 50/60 Hz. Per evitar fer malbé el producte, feu servir només el cable d'alimentació que s'hi inclou.

- HR** Pomoću kabela za napajanje priključite uređaj u električnu utičnicu s uzemljenjem. Uključite proizvod. Na upravljačkoj ploči postavite jezik, raspored tipkovnice, format datuma/vremena i vremensku zonu. Postavljanje proizvoda može potrajati pa pričekajte da završi prije nego što pokrenete ispis. Kada se prikaže početni zaslon, dodirnite **Početno postavljanje** i omogućite osnovne funkcije proizvoda.
- NAPOMENA:** da biste izvršili napredno postavljanje uređaja povezanih s mrežom, po dovršetku instalacije softvera u adresnu traku web-preglednika unesite IP adresu uređaja. Za pronalaženje IP adrese dodirnite gumb Mreža  na upravljačkoj ploči proizvoda.
- OPREZ:** Provjerite odgovara li izvor napajanja specifikacijama za napon proizvoda. Specifikacija za napon nalazi se na naljepnici proizvoda. Uređaj upotrebljava 100-240 VAC i 50/60 Hz. Kako ne biste oštetili proizvod, koristite se samo kabelom za napajanje koji je isporučen uz proizvod.

- CS** Zapojte napájecí kabel mezi produkt a uzemněnou zásuvku střídavého proudu. Zapněte produkt. Na ovládacím panelu nastavte jazyk, rozložení klávesnice, formát data/času a časovou zónu. Před zahájením tisku vyčkejte, než se v produktu uloží nastavení. Tato akce může chvíli trvat. Jakmile se objeví úvodní obrazovka, stiskněte položku **Počáteční nastavení** a nastavte základní funkce produktu.
- POZNÁMKA:** Chcete-li upravit pokročilé nastavení u produktů připojených k síti, zadejte po dokončení instalace softwaru do adresního řádku webového prohlížeče adresu IP produktu. Ke zjištění IP adresy stiskněte tlačítko Síť  na ovládacím panelu produktu.
- UPOZORNĚNÍ:** Zkontrolujte, zda parametry zdroje napětí odpovídají jmenovitému napětí zařízení. Jmenovité napětí naleznete na štítku produktu. Tento produkt využívá 100–240 V při 50/60 Hz. Používejte pouze napájecí kabel dodaný s produktem, jinak může dojít k poškození produktu.

- DA** Tilslut netledningen mellem produktet og en stikkontakt med jordforbindelse. Tænd for produktet. Indstil sprog, tastaturlayout, dato/klokkeslætsformat og tidszone på kontrolpanelet. Tillad, at produktet opsættes, før der udskrives, hvilket vil tage lidt tid. Når startskærmbilledet vises, skal du trykke på **Startopsætning** og aktivere grundlæggende produktfunktioner.
- BEMÆRK:** Til avanceret opsætning af produkter, der er tilsluttet et netværk, skal du angive produktets IP-adresse i adresselinjen i en webbrowser, når installationen af softwaren er fuldført. Du kan finde IP-adressen ved at trykke på knappen Netværk  på produktets kontrolpanel.
- ADVARSEL:** Sørg for, at strømforsyningen svarer til produktets spændingsangivelse. Spændingsangivelsen findes på produktetiketten. Produktet bruger 100-240 V vekselstrøm og 50/60 Hz. Hvis du vil forhindre beskadigelse af produktet, skal du kun bruge den netledning, der fulgte med produktet.

NL Sluit het netsnoer aan op het apparaat en steek de stekker in een geaard stopcontact. Schakel het apparaat in. Stel op het bedieningspaneel de taal, de toetsenbordindeling, de datum-/tijdindeling en de tijzone in. Laat het apparaat zichzelf instellen voor het printen. Dit kan enige tijd kosten. Wanneer het beginscherm wordt weergegeven, raakt u **Begininstellingen** aan en schakelt u de basisfuncties in.

OPMERKING: Voor geavanceerde instellingen voor producten die zijn aangesloten op een netwerk, voert u na voltooiing van de software-installatie het IP-adres van het product in de adresbalk van een webbrowser in. Om het IP-adres te vinden, raakt u de knop **Netwerk** aan op het bedieningspaneel van het apparaat.

LET OP: Controleer of uw voedingsbron geschikt is voor het voltage van het product. U vindt het voltage op het productetiket. Het apparaat gebruikt 100-240 Vac en 50/60 Hz. Gebruik alleen het bij het apparaat geleverde netsnoer om schade aan het apparaat te voorkomen.

ET Ühendage toitekaabel toote ja maandatud vahelduvvoolupistikliku vahele. Lülitage printer sisse. Määrake juhpaneelil keel, klaviatuuri paigutus, kuupäeva/kellaaja vorming ja ajavöönd. Laske printeril enne printimise alustamist end töövalmis seada, see võtab veidi aega. Kui ilmub ekraan Home (Kodu), puudutage **Initial Setup** (Algseadistus) ja lubage printeri põhifunktsioonid.

MÄRKUS. Võrguühendusega seadmete täpsemaks seadistuseks sisestage seadme IP-aadress pärast tarkvara installimise lõppu veebilehitseja aadressiribale. IP-aadressi leidmiseks puudutage seadme juhtpaneelil nuppu **Network** (Võrk).

ETTEVAATUST! Veenduge, et teie vooluallikas oleks seadme pingeklassile sobiv. Pingeklass on kirjas seadme märgisel. Tootes kasutatakse 100–240 V vahelduvvoolu ja 50/60 Hz. Toote kahjustuste vältimiseks kasutage ainult tootega kaasas olevat toitejuhet.

FI Liitä virtajohto laitteeseen ja maadoitettuun pistorasiaan. Kytke laitteeseen virta. Määritä ohjauspaneelissa kieli, näppäimistön asettelu, päivämäärän ja ajan muoto ja aikavyöhyke. Ennen tulostamista odota, että laite on määrittänyt asetukset käyttöön. Määrittäminen kestää jonkin aikaa. Kun näyttöön tulee aloitusnäyttö, valitse **Alkuasetukset** ja ota käyttöön tuotteen perustoiminnot.

HUOMAUTUS: Jos haluat määrittää lisäasetuksia verkkoon liitetulle laitteelle, kirjoita laitteen IP-osoite verkkoselaimen osoitekenttään ohjelmiston asennuksen jälkeen. Voit tarkistaa IP-osoitteen koskettamalla Verkko -painiketta laitteen ohjauspaneelissa.

MUISTUTUS: Tarkista, että virtalähteen jännite on laitteelle sopiva. Laitteelle sopiva jännite on merkitty laitteen tarraan tai tyyppikilpeen. Laitteen jännite on 100–240 V ja 50/60 Hz. Älä käytä muuta kuin laitteen mukana toimitettua virtajohtoa. Muutoin laite voi vahingoittua.

EL Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στη συσκευή και σε μια γειωμένη πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος. Ενεργοποιήστε το προϊόν. Στον πίνακα ελέγχου, ορίστε τη γλώσσα, τη διάταξη πληκτρολογίου, τη μορφή ημερομηνίας/ώρας και τη ζώνη ώρας. Πριν εκτυπώσετε, περιμένετε να ολοκληρωθεί η ρύθμιση της συσκευής. Η διαδικασία θα διαρκέσει κάποια λεπτά. Μόλις εμφανιστεί η αρχική οθόνη, πατήστε **Αρχική ρύθμιση** και ενεργοποιήστε τις βασικές λειτουργίες του προϊόντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τη σύνθετη ρύθμιση συσκευών που συνδέονται σε δίκτυο, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP της συσκευής στη γραμμή διευθύνσεων ενός προγράμματος περιήγησης στο web μετά την εγκατάσταση του λογισμικού. Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, πατήστε το κουμπί δικτύου στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας είναι κατάλληλη για την ονομαστική τιμή τάσης του προϊόντος. Η ονομαστική τιμή τάσης αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής. Το προϊόν χρησιμοποιεί τάση 100-240 Vac 50/60 Hz. Για να αποτρέψετε την πρόκληση βλάβης στο προϊόν, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με το προϊόν.

HU Csatlakoztassa a tápkábelt a készülékhez és egy földelt fali aljzathoz. Kapcsolja be a készüléket. A vezérlőpulton lehetősége van a nyelv, a billentyűzetkiosztás, a dátum-/időformátum és az időzóna beállítására. Hagyjon időt a készüléknek a nyomtatásra való felkészülésre, ez ugyanis eltart egy ideig. Ha megjelenik a kezdőképernyő, érintse meg a **Kezdeti beállítás** elemet, és engedélyezze a készülék alapfunkcióit.


MEGJEGYZÉS: Hálózathoz csatlakozó készülékek esetén a speciális beállításhoz a szoftver telepítését követően adja meg a termék IP-címét webböngészője címsorában. Az IP-cím megkereséséhez érintse meg a termék kezelőpaneljén található Hálózat gombot.


VIGYÁZAT: Ellenőrizze, hogy a készülék tápellátása megfelel-e a készülék feszültségbesorolásának. A feszültségbesorolás a készülék termékcímekéjén található. A készülék 100-240 V~ feszültségű és 50/60 Hz frekvenciájú tápellátást használ. A készülék károsodásának elkerülése érdekében csak a készülékhez mellékelt tápkábelt használja a készülékkel.


KK Өнімді қуат сымы арқылы жерге қосылған айнымалы ток розеткасына жалғаңыз. Өнімді қосыңыз. Басқару панелінде тілді, пернетақта орналасуын, күн/уақыт пішімін және уақыт белдеуін орнатыңыз. Басып шығармастан бұрын өнімнің реттелуіне мүмкіндік беріңіз, шамалы уақыт алуы мүмкін. Бастапқы экран пайда болғанда, **Initial Setup** (Бастапқы орнату) опциясын түртіңіз де негізгі өнім функцияларын қосыңыз.


ЕСКЕРТПЕ. Желіге қосылатын өнімдердің қосымша параметрлерін орнату үшін, бағдарламалық құралды орнату аяқталғаннан кейін өнімнің IP мекенжайын веб браузердің мекенжай жолағына енгізіңіз. IP мекенжайын табу үшін, өнімнің басқару панеліндегі Желі түймешігін түртіңіз.


ЕСКЕРТУ! Қуат көзі өнімнің кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз. Номиналды кернеу мөлшері принтердің жапсырмасында көрсетіледі. Өнім 100–240 В айнымалы ток кернеуі мен 50/60 Гц жиілікті пайдаланады. Өнім зақымданбауы үшін, тек онымен бірге берілген қуат сымын пайдаланыңыз.


LV Pievienojiet barošanas kabeli iekārtai un iezemētai maiņstrāvas kontaktligzdai. Ieslēdziet iekārtu. Vadības panelī iestatiet valodu, tastatūras izkārtojumu, datuma/laika formātu un laika zonu. Pirms drukāšanas ļaujiet izstrādājumam veikt iestatīšanu, kas aizņems kādu laiku. Kad tiek parādīts sākuma ekrāns, pieskarieties vienumam **Initial Setup** (Sākotnējā iestatīšana) un iespējojiet izstrādājuma pamatfunkcijas. **PIEZĪME.** Lai veiktu papildu iestatīšanu izstrādājumu savienošanai ar tīklu, pēc programmatūras instalācijas pabeigšanas tīmekļa pārlūka adreses joslā ievadiet izstrādājuma IP adresi. Lai atrastu IP adresi, pieskarieties tīkla pogai  izstrādājuma vadības panelī **UZMANĪBU!** Pārlicinieties, ka strāvas avots atbilst iekārtas nominālajam spriegumam. Nominālais spriegums norādīts produkta uzlīmē. Iekārtai nepieciešama 100–240 V maiņstrāva, 50/60 Hz. Lai nesabojātu iekārtu, izmantojiet tikai iekārtas komplektācijā iekļauto barošanas kabeli.







LT Maitinimo laidu gaminį prijunkite prie įžeminto kintamosios srovės lizdo. Įjunkite gaminį. Valdymo pulte nustatykite kalbą, klaviatūros maketą, datos ir laiko formatą ir laiko juostą. Prieš spausdindami palaukite, kol bus atlikta gaminio sąranka – tai šiek tiek užtruks. Kai bus rodomas pradžios ekranas, palieskite **Pradinė sąranka** ir įjunkite pagrindines gaminio funkcijas. **PASTABA.** Jei norite atlikti papildomą prie tinklo prijungtų gaminių sąranką, kai programinė įranga bus įdiegta, įveskite gaminio IP adresą žiniatinklio naršyklės adresų juostoje. Norėdami rasti IP adresą palieskite mygtuką „Tinklas“  gaminio valdymo pulte. **ĮSPĖJIMAS.** Įsitikinkite, kad maitinimo šaltinis atitinka gaminio nominaliąją įtampą. Nominalioji įtampa nurodyta gaminio etiketėje. Gaminys naudoja 100–240 V AC ir 50 / 60 Hz. Kad nepažeistumėte gaminio, naudokite tik su gaminiu pateiktą maitinimo laidą.

NO Koble strømledningen til produktet og et jordet strømttak. Slå på produktet. På kontrollpanelet velger du språk, tastaturoppsett, dato/ klokkeslett og tidssone. La produktet konfigureres før du skriver ut. Dette kan ta litt tid. Når startskjermbildet vises, velger du **Første konfigurering** og aktiverer grunnleggende produktfunksjoner. **MERK:** For avansert oppsett for nettverkstilkoblete produkter angir du produktets IP-adresse i adressefeltet i en nettleser etter at installeringen av programvaren er fullført. Du finner IP-adressen ved å trykke på knappen Nettverk  på produktets kontrollpanel. **FORSIKTIG:** Kontroller at strømkilden passer for spenningsspesifikasjonen for produktet. Spenningsnivået vises på produktetiketten. Produktet bruker 100–240 volt og 50/60 Hz. Bruk bare strømledningen som følger med produktet, slik at du ikke skader produktet.

PL Podłącz przewód zasilający urządzenia do uziemionego gniazdka prądu zmiennego. Włącz zasilanie urządzenia. W panelu sterowania wybierz język, układ klawiatury, format daty/godziny oraz strefę czasową. Przed rozpoczęciem drukowania produkt musi zostać skonfigurowany, co może zająć trochę czasu. Gdy wyświetlony zostanie ekran główny dotknij opcji **Initial Setup** (Konfiguracja wstępna) i włącz podstawowe funkcje produktu. **UWAGA:** Aby uzyskać dostęp do zaawansowanych ustawień produktu związanych z siecią, po zakończeniu instalacji oprogramowania w pasku adresu przeglądarki wpisz adres IP produktu. Adres IP wyświetli się po dotknięciu przycisku Sieć  w panelu sterowania produktu. **PRZESTROGA:** Upewnij się, czy źródło zasilania spełnia wymagania specyfikacji urządzenia. Specyfikacje dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie produktu. Produkt korzysta z zasilania prądem zmiennym 100–240 V i 50/60 Hz. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy stosować przewód zasilający dołączony do urządzenia.

PT Conecte o cabo de alimentação entre o produto e uma tomada de corrente alternada aterrada. Ligue o produto. No painel de controle, defina o idioma e o layout do teclado, o formato de data/hora e o fuso horário. Permita que o produto seja configurado antes da impressão, o que vai demorar um pouco. Quando a tela inicial for exibida, toque em **Configuração inicial** e ative as funções básicas do produto. **OBSERVAÇÃO:** Para realizar configurações avançadas em equipamentos conectados em rede, insira o endereço IP do equipamento na barra de endereço de algum navegador de web após concluir a instalação do software. Para localizar o endereço IP, toque no botão Rede  no painel de controle do produto. **CUIDADO:** Verifique se sua fonte de alimentação é adequada para a classificação de tensão do produto. A classificação de tensão está na etiqueta do dispositivo. O produto utiliza 100-240 Vca e 50/60 Hz. Para evitar danos ao dispositivo, use apenas o cabo de alimentação fornecido com o mesmo. **AVISO:** Para impedir danos ao produto, em áreas onde 110V e 220V estiverem em uso, verifique a tensão da tomada.

RO Conectați cablul de alimentare la produs și o priză de c.a. împământată. Porniți produsul. Pe panoul de control, setați limba, configurația tastaturii, formatul pentru dată/oră și fusul orar. Înainte de a imprima, așteptați până la finalizarea configurării produsului, care va dura un timp. Când apare ecranul principal, atingeți **Initial Setup** (Configurare inițială), apoi activați funcțiile de bază ale produsului. **NOTĂ:** Pentru configurarea avansată a produselor conectate la rețea, introduceți adresa IP a produsului în bara de adrese a unui browser Web după finalizarea instalării software-ului. Pentru a găsi adresa IP, atingeți butonul Rețea  de pe panoul de control al produsului. **ATENȚIE:** Asigurați-vă că sursa de alimentare corespunde tensiunii nominale a produsului. Tensiunea nominală este menționată pe eticheta produsului. Produsul utilizează 100-240 V c.a. la 50/60 Hz. Pentru a preveni deteriorarea produsului, utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu acesta.


- RU** Подсоедините кабель питания к устройству и заземленной розетке переменного тока. Включите устройство. На панели управления выберите язык, раскладку клавиатуры, формат даты/времени и часовой пояс. Подождите, пока устройство выполняет настройку перед печатью. Это может занять некоторое время. Когда откроется главный экран, выберите пункт **Начальная настройка** и включите основные функции устройства.
- ПРИМЕЧАНИЕ.** Для расширенной настройки подключенных к сети устройств введите IP-адрес устройства в адресную строку веб-браузера после завершения установки ПО. Чтобы найти IP-адрес, коснитесь кнопки сети  на панели управления устройства.
- ОСТОРОЖНО!** Убедитесь, что источник питания соответствует техническим требованиям устройства. Данные о напряжении содержит расположенная на устройстве наклейка. Устройство работает при напряжении 100–240 В переменного тока частотой 50/60 Гц. Для предотвращения повреждения устройства используйте только кабель питания, который поставляется вместе с устройством.
- SR** Kablom za napajanje povežite uređaj i utičnicu naizmenične struje sa uzemljenjem. Uključite proizvod. Na kontrolnoj tabli podesite jezik, raspored tastature, datum/vreme i vremensku zonu. Sačekajte da se proizvod konfigurira pre štampanja, a to će potrajati. Kada se pojavi početni ekran, dodirnite opciju **Initial Setup** (Početno podešavanje) i omogućite osnovne funkcije proizvoda.
- NAPOMENA:** Kada obavljate napredno podešavanje proizvoda koji se povezuju na mrežu, unesite IP adresu proizvoda u traku za adresu u web-pregledaču nakon što se završi instaliranje softvera. Da biste pronašli IP adresu, dodirnite dugme mreže  na kontrolnoj tabli proizvoda.
- OPREZ:** Uverite se da je izvor napajanja prikladan za napon uređaja. Napon je naveden na nalepnici uređaja. Proizvod koristi 100-240 V naizmenične struje (AC) i 50/60 Hz. Da ne bi došlo do oštećenja uređaja, koristite samo kabl za napajanje koji ste dobili uz uređaj.
- SK** Pripojte napájací kábel k zariadeniu a uzemnenej sieťovej zásuvke. Zapnite zariadenie. Na ovládacom paneli nastavte jazyk, rozloženie klávesnice, formát dátumu a času a časové pásmo. Umožnite produktu, aby sa pred tlačou nastavil. Môže to určitý čas trvať. Po zobrazení domovskej obrazovky sa dotknite položky **Initial Setup** (Počiatkové nastavenie) a zapnite základné funkcie zariadenia.
- POZNÁMKA:** Ak chcete získať prístup k rozšíreným nastaveniam pre produkty pripojené k sieti, po dokončení inštalácie softvéru zadajte do panela s adresou vo webovom prehľadávači adresu IP produktu. Adresu IP zistíte, ak sa dotknete tlačidla Sieť  na ovládacom paneli zariadenia.
- UPOZORNENIE:** Uistite sa, že je zdroj napájania postačujúci pre menovité napätie zariadenia. Menovité napätie je uvedené na štítku zariadenia. Produkt využíva napätie 100 – 240 V (striedavý prúd) a 50/60 Hz. Používajte len napájací kábel dodaný so zariadením, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.
- SL** Priključite napajalni kabl na izdelek in ozemljeno vtičnico. Vklonite izdelek. Na nadzorni plošči nastavite jezik, postavitev tipkovnice in obliko zapisa datuma/ure in časovnega pasu. Preden začnete tiskati, počakajte, da se izdelek nastavi, kar lahko traja nekaj časa. Ko se prikaže začetni zaslon, se dotaknite možnosti **Začetna namestitvev** in omogočite osnovne funkcije izdelka.
- OPOMBA:** za napredno nastavitvev omrežnih izdelkov po končani namestitvi programske opreme vnesite naslov IP izdelka v naslovno vrstico spletnega brskalnika. Naslov IP ugotovite tako, da se dotaknete gumba Omrežje  na nadzorni plošči izdelka.
- OPAZORILLO:** Preverite, ali vir napajanja ustreza nazivni napetosti izdelka. Nazivna napetost je navedena na nalepki izdelka. Izdelek uporablja 100–240 V (izmenični tok) in 50/60 Hz. Uporabljajte samo priloženi napajalni kabl, da preprečite poškodbe izdelka.
- SV** Anslut produktens strömkabel till ett jordat växelströmsuttag. Starta produkten. Ställ in språk, tangentbordslayout, datum-/tidsformat och tidszon på kontrollpanelen. Låt produkten installeras före utskrift. Detta kan ta en stund. När startskärmen visas trycker du på **Första konfig.** och aktiverar produktens funktioner.
- Obs!** För avancerad installation av nätverksanslutna produkter anger du produktens IP-adress i adressfältet i en webbläsare när programvaruinstallationen är slutförd. Du hittar IP-adressen genom att trycka på knappen Nätverk  i produktens kontrollpanel.
- Warning!** Kontrollera att strömkällan är tillräcklig för produktens spänning. Du hittar spänningsinformationen på produktetiketten. Produkten använder 100–240 V växelström och 50/60 Hz. Använd endast strömkabeln som medföljde produkten för att undvika att produkten skadas.
- TR** Güç kablosunu ürün ile topraklı bir AC prizi arasına bağlayın. Ürünü açın. Kontrol panelinde, dil, klavye düzeni, tarih/saat biçimi ve saat dilimi ayarlarını yapın. Yazdırmadan önce ürünün ayarlanmasını bekleyin. Bu işlem biraz zaman alabilir. **Ana ekran görüldüğünde** İlk Kurulum seçeneğine dokunun ve temel ürün fonksiyonlarını etkinleştirin.
- NOT:** Ağa bağlı ürünlerin gelişmiş kurulumu için yazılım yüklemesi tamamlandıktan sonra Web tarayıcısının adres çubuğuna ürünün IP adresini girin. IP adresini bulmak için ürün kontrol panelindeki Ağ  düğmesine dokunun.
- DİKKAT:** Güç kaynağınızın ürün voltaj değerine uygun olduğundan emin olun. Voltaj değeri ürün etiketi üzerinde belirtilmektedir. Ürün 100-240 Vac 50/60 Hz özelliklidir. Ürünün hasar görmesini önlemek için yalnızca ürünle birlikte verilen güç kablosunu kullanın.

UK Під'єднайте кабель живлення до пристрою та заземленої розетки мережі змінного струму. Увімкніть виріб. На панелі керування виберіть мову, розкладку клавіатури, формат дати й часу та часовий пояс. Перед початком друку принтер має виконати певні налаштування, це може тривати деякий час. Коли з'явиться головний екран, торкніться кнопки **Initial Setup** (Початкова настройка) та увімкніть основні функції пристрою.

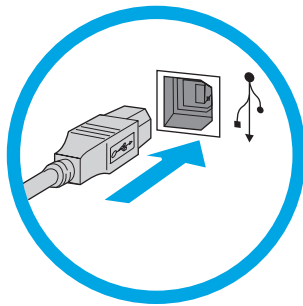
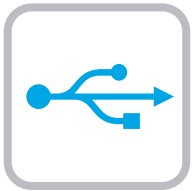
ПРИМІТКА. Для додаткової настройки підключених до мережі пристроїв введіть IP-адресу пристрою в адресний рядок веб-браузера після завершення установки програмного забезпечення. Щоб знайти IP-адресу, натисніть кнопку мережі  на панелі керування пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Переконайтеся, що джерело живлення відповідає вимогам виробу до напруги. Значення напруги вказано на наклейці на виробі. Пристрій працює від мережі змінного струму 100-240 В із частотою 50/60 Гц. Щоб не пошкодити пристрій, слід використовувати лише кабель живлення з комплекту постачання.

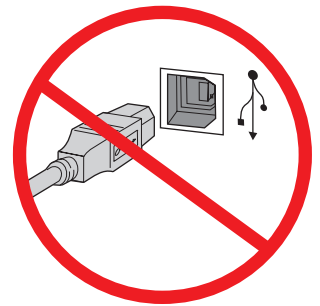
AR وضل كبل الطاقة بين المنتج ومأخذ تيار متناوب مؤرض. شغّل المنتج. قم بإعداد اللغة وتخطيط لوحة المفاتيح وتنسيق التاريخ/الوقت والمنطقة الزمنية من لوحة التحكم. اسمح للمنتج بالتهيئة قبل الطباعة، التي ستستغرق بعض الوقت. وعندما تظهر الشاشة الرئيسية، المس **Initial Setup** (الإعداد الأولي) وقم بتمكين وظائف المنتج الأساسية.

ملاحظة: للحصول على الإعدادات المتقدمة للمنتجات المتصلة بالشبكة، أدخل عنوان IP الخاص بالمنتج في شريط عنوان مستعرض الويب بعد الانتهاء من تثبيت البرنامج. للعثور على عنوان IP، المس زر Network (الشبكة)  على لوحة التحكم الخاصة بالمنتج. **تنبيه:** تأكد من ملائمة مصدر الطاقة لمعدل الفولتية الخاص بالمنتج. يظهر معدل الفولتية على ملصق المنتج. يستخدم المنتج 100-240 (Vac) تيار متغير الفولتية و60/50 هيرتز. لتجنب تلف المنتج، استخدم سلك الطاقة الذي تم توفيره مع المنتج فقط.

9



Windows



EN Windows: Do not connect the USB cable until prompted during the software installation in the next step. If the network cable was connected in step 7, proceed to step 10.

Mac: Connect the USB cable now.

NOTE: The cable is not included with the printer.

FR Windows : ne branchez pas le câble USB tant que vous n'y êtes pas invité durant l'installation du logiciel à l'étape suivante. Si vous avez connecté le câble réseau à l'étape 7, passez à l'étape 10.

Mac : branchez le câble USB maintenant.

REMARQUE : le câble n'est pas fourni avec l'imprimante.

DE Windows: Schließen Sie das USB-Kabel erst an, wenn Sie während der Softwareinstallation im nächsten Schritt dazu aufgefordert werden. Wenn in Schritt 7 das Netzkabel angeschlossen wurde, fahren Sie mit Schritt 10 fort.

Mac: Schließen Sie das USB-Kabel jetzt an.

HINWEIS: Das Kabel ist nicht im Lieferumfang des Druckers enthalten.

IT Windows: Jangan sambungkan kabel USB hingga diminta selama penginstalan perangkat lunak pada langkah berikutnya. Jika pada langkah 7 kabel jaringan telah tersambung, lanjutkan ke langkah 10.

Mac: Sambungkan kabel USB sekarang.

CATATAN: Kabel tidak disertakan bersama printer.

ES Windows: No conecte el cable USB hasta que se le indique durante la instalación del software en el siguiente paso. Si se ha conectado el cable de red en el paso 7, vaya al paso 10.

Mac: Conecte ahora el cable USB.

NOTA: El cable no se incluye con la impresora.

BG Windows: Не включвайте USB кабела, докато не получите подкана по време на инсталирането на софтуера в следващата стъпка. Ако мрежовият кабел е свързан в стъпка 7, преминете към стъпка 10.

Mac: Свържете USB кабела сега.

ЗАБЕЛЕЖКА: Кабелът не е включен към комплекта на принтера.

CA Windows: no connecteu el cable USB fins que se us demani durant la instal·lació del programari al pas següent. Si el cable de xarxa s'ha connectat al pas 7, passeu al pas 10.

Mac: Connecteu el cable USB ara.

NOTA: el cable no s'inclou amb la impressora.

HR Windows: nemojte spajati USB kabel dok se to ne zatraži tijekom instalacije softvera u sljedećem koraku. Ako je mrežni kabel povezan u koraku 7, prijedite na korak 10.

Mac: sada povežite USB kabel.

NAPOMENA: Kabel se ne isporučuje s pisačem.

CS Windows: Nepřipojujte kabel USB, dokud k tomu nebudete vyzváni v dalším kroku při instalaci softwaru. Pokud jste v kroku 7 připojili síťový kabel, pokračujte krokem 10.

Mac: Připojte kabel USB.

POZNÁMKA: Kabel není dodáván spolu s tiskárnou.

- DA Windows:** Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det under softwareinstallationen i næste trin. Hvis netværk-kablet blev tilsluttet i trin 7, kan du fortsætte til trin 10.
Mac: Tilslut USB-kablet nu.
BEMÆRK: Dette kabel leveres ikke sammen med printeren.
- NL Windows:** Sluit de USB-kabel pas aan wanneer hier tijdens de software-installatie in de volgende stap om wordt gevraagd. Als de netwerkkabel is aangesloten in stap 7, gaat u verder naar stap 10.
Mac: Sluit de USB-kabel nu aan.
OPMERKING: De kabel is niet bij de printer inbegrepen.
- ET Windows:** ärge ühendage USB-kaablit enne, kui seda järgmises punktis tarkvara installimise ajal teha palutakse. Kui ühendasite võrgukaabli sammu 7 juures, jätkake sammuga 10.
Mac: ühendage nüüd USB-kaabel.
MÄRKUS. Kaabel pole printeriga kaasas.
- FI Windows:** älä liitä USB-johtoa, ennen kuin sinua pyydetään seuraavassa vaiheessa ohjelmiston asennuksen aikana tekemään niin. Jos verkkokaapeli on liitetty vaiheessa 7, siirry vaiheeseen 10.
Mac: liitä USB-johto nyt.
HUOMAUTUS: Kaapelia ei toimiteta tulostimen mukana.
- EL Windows:** Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να εμφανιστεί το σχετικό μήνυμα κατά την εγκατάσταση του λογισμικού στο επόμενο βήμα. Εάν συνδέσατε το καλώδιο δικτύου στο βήμα 7, προχωρήστε στο βήμα 10.
Mac: Συνδέστε το καλώδιο USB τώρα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το καλώδιο δεν παρέχεται με τον εκτυπωτή.
- HU Windows:** Ne csatlakoztassa az USB-kábelt addig, amíg a rendszer nem kéri erre a szoftvertelepítés következő lépésében. Ha a 7. lépésben csatlakoztatta a hálózati kábelt, folytassa a 10. lépéssel.
Mac: Csatlakoztassa az USB-kábelt.
MEGJEGYZÉS: A kábel nincs mellékelve a nyomtatóhoz.
- KK Windows:** бағдарламалық құралды орнату кезінде келесі қадамда нұсқау берілгенге дейін USB кабелін жалғамаңыз. Егер 7-қадамда желі кабелі жалғанған болса, 10-қадамға өтіңіз.
Mac: USB кабелін қазір жалғаңыз.
ЕСКЕРТПЕ. Кабель принтермен бірге берілмеген.
- LV Windows:** veicot nākamo darbību, nepievienojiet USB kabeli, kamēr programmatūras instalēšanas laikā nav parādīta attiecīgā uzvedne. Ja tīkla kabelis ir pievienots 7. darbības laikā, pārejiet uz 10. darbību.
Mac: pievienojiet USB kabeli tūlīt.
PIEZĪME. kabelis nav iekļauts printera komplektā.
- LT „Windows“:** nejunkite USB laido, kol būsite paraginti tai padaryti per kitą etapą diegiant programinę įrangą. Jei tinklo kabelis buvo prijungtas atliekant 7 veiksmą, pereikite prie 10 veiksmo.
„Mac“: prijunkite USB laidą.
PASTABA. Kabelis neteikiamas kartu su spausdintuvu.
- NO Windows:** Ikke koble til USB-kabelen før du får beskjed om det under programvareinstallasjonen i neste trinn. Hvis nettverkskabelen ble koblet til i trinn 7, kan du gå videre til trinn 10.
Mac: Koble til USB-kabelen nå.
MERK: Kabelen følger ikke med skriveren.
- PL Windows:** Nie podłączaj przewodu USB, dopóki nie zostanie wyświetlony monit podczas instalacji oprogramowania (w następnym kroku). Jeśli w kroku 7 został podłączony kabel sieciowy, przejdź do kroku 10.
Mac: Teraz podłącz kabel USB.
UWAGA: Kabla nie dołączono do drukarki.
- PT Windows:** Não conecte o cabo USB até que seja solicitado a fazê-lo durante a instalação do software na próxima etapa. Se o cabo de rede tiver sido conectado na etapa 7, prossiga para a etapa 10.
Mac: Conecte o cabo USB agora.
OBSERVAÇÃO: O cabo não está incluído com a impressora.
- RO Windows:** Nu conectați cablul USB până când nu vi se solicită acest lucru în timpul instalării software-ului de la pasul următor. Dacă la pasul 7 a fost conectat cablul de rețea, continuați cu pasul 10.
Mac: Conectați cablul USB acum.
NOTĂ: Cablul nu este inclus cu imprimanta.
- RU Windows:** не подключайте кабель USB, пока не появится соответствующее приглашение во время установки ПО на следующем этапе. Если на этапе 7 был подключен сетевой кабель, перейдите к шагу 10.
Mac: подключите кабель USB сейчас.
ПРИМЕЧАНИЕ. Кабель не входит в комплект поставки принтера.
- SR Windows:** Nemojte povezivati USB kabl dok to ne bude zatraženo od vas tokom instalacije softvera u sledećem koraku. Ako je mrežni kabl priključen u koraku 7, nastavite na korak 10.
Mac: Priključite USB kabl.
NAPOMENA: Kabl se ne isporučuje uz štampač.
- SK Windows:** Nepripájajte kábel USB, kým sa počas inštalácie softvéru v ďalšom kroku nezobrazí výzva na jeho pripojenie. Ak bol v kroku č. 7 pripojený sieťový kábel, prejdite na krok č. 10.
Mac: Teraz pripojte kábel USB.
POZNÁMKA: Kábel sa nedodáva s tlačiarňou.
- SL Windows:** kabl USB ne priključujte, dokler niste k temu pozvani med namestitvijo programske opreme v naslednjem koraku. Če ste omrežni kabl priključili v 7. koraku, nadaljujte z 10. korakom.
Mac: priključite kabl USB.
OPOMBA: kabl ni priložen tiskalniku.
- SV Windows:** Anslut inte USB-kabeln förrän du blir ombedd att göra det i nästa steg av programvaruinstallationen. Om nätverkskabeln anslöts i steg 7, gå du vidare till steg 10.
Mac: Anslut USB-kabeln nu.
OBS! Kabeln medföljer inte skrivaren.
- TR Windows:** Yazılım yüklemesi sırasında, sonraki adımda istenene kadar USB kablosunu bağlamayın. Ağ kablosu Adım 7'de bağlandıysa, Adım 10'a geçin.
Mac: USB kablosunu şimdi bağlayın.
NOT: Kablo yazıcıya dahil değildir.
- UK Windows:** Не підключайте USB-кабель, доки на наступному етапі інсталяції ПО не відобразиться відповідний запит. Якщо на етапі 7 підключено мережевий кабель, перейдіть до етапу 10.
Mac: Під'єднайте кабель USB.
ПРИМІТКА. Кабель не входить до комплекту поставки принтера.

AR Windows: لا تقم بتوصيل كبل USB إلا بعد مطالبتك بذلك أثناء تثبيت البرامج في الخطوة التالية. إذا تم توصيل كابل الشبكة في الخطوة 7، فانتقل إلى الخطوة 10.
Mac: وُضِّل كبل USB الآن.
ملاحظة: لا يتم إرفاق الكابل مع الطابعة.



EN Download or locate the driver software installation files

Download from the Web

Select either the HP Easy Start method or the support Web site method to get the latest driver software for your printer.

HP Easy Start

1. Go to 123.hp.com.
2. Select the printer model, and then click **Begin**.
3. Follow the onscreen instructions to download and launch the installation file.
4. Follow the onscreen instructions to run the software installation.

Product support Web site

1. Go to www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Under **Download options**, click **drivers, software, & firmware**, and then select the appropriate operating system.
3. From **Driver - Product Installation Software**, determine which software option to use, and then click the **Download** button next to it.
4. Launch the installation file by clicking on the .exe or .zip file as necessary.
5. Follow the onscreen instructions.

Install from the printer CD

Insert the printer CD into the computer and follow the onscreen instructions.

For Windows, the software installation files are provided on the CD that came with the printer.

For OS X, the file on the CD includes a link to download the files from the Web.

NOTE: The default driver for OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite, and OS X 10.11 El Capitan is the Apple AirPrint driver. To install the full-featured HP driver when adding a printer, select the appropriate HP driver from the drop-down list of printers, depending on the model.

NOTE: Additional users on the same network should repeat the software installation steps.

i NOTE: For a USB connection with the printer specific HP PCL.6 32-bit driver and Windows XP or Windows Vista, see the Install Notes on the printer CD for additional steps after the software installation.

i Install Notes

For important installation information as well as more details and additional software options for the printer, see the install notes file on the printer CD.

FR Téléchargement ou recherche des fichiers d'installation de l'UPD HP

Téléchargement à partir du Web

Sélectionnez la méthode HP Easy Start ou la méthode du site Web d'assistance pour obtenir la dernière version du logiciel du pilote de votre imprimante.

HP Easy Start

1. Accédez à 123.hp.com.
2. Sélectionnez le modèle d'imprimante et cliquez sur **Commencer**.
3. Suivez les instructions à l'écran pour télécharger et lancer le fichier d'installation.
4. Suivez les instructions à l'écran pour exécuter l'installation du logiciel.

Site Web d'assistance produit

1. Rendez-vous à la page www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Dans les **options de Téléchargement**, cliquez sur **pilotes, logiciel et micrologiciel**, puis sélectionnez le système d'exploitation approprié.
3. Dans **Pilote - Logiciel d'installation du produit**, déterminez l'option logicielle à utiliser, puis cliquez sur le bouton **Télécharger**.
4. Lancez le fichier d'installation en cliquant sur le fichier .exe ou .zip le cas échéant.
5. Suivez les instructions à l'écran.

Installation à partir du CD de l'imprimante

Insérez le CD de l'imprimante dans l'ordinateur et suivez les instructions affichées à l'écran.

Pour Windows, les fichiers d'installation du logiciel sont fournis sur le CD fourni avec l'imprimante.

Pour OS X, le fichier du CD contient un lien pour télécharger les fichiers à partir du Web.

REMARQUE : Le pilote par défaut pour OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite et OS X 10.11 El Capitan est le pilote Apple AirPrint. Pour installer le pilote HP avec la totalité de ses fonctionnalités, au moment d'ajouter une imprimante, dans la liste déroulante des imprimantes, sélectionnez le pilote HP approprié selon le modèle.

REMARQUE : Les utilisateurs supplémentaires sur le même réseau doivent répéter les étapes d'installation du logiciel.

i REMARQUE : Pour une connexion USB avec le pilote 32 bits HP PCL.6 spécifique à l'imprimante et Windows XP ou Windows Vista, consultez les notes d'installation sur le CD de l'imprimante pour effectuer des étapes supplémentaires après l'installation du logiciel.

i Notes d'installation

Pour obtenir des informations d'installation importantes ainsi que davantage de détails et des options logicielles supplémentaires pour l'imprimante, consultez le fichier des notes d'installation sur le CD de l'imprimante.

Herunterladen und Öffnen der Treibersoftware-Installationsdateien

Aus dem Internet herunterladen

Wählen Sie entweder die Methode HP Easy Start oder die Support-Website aus, um die aktuelle Treibersoftware für Ihren Drucker zu erhalten.

HP Easy Start

1. Rufen Sie die Website 123.hp.com auf.
2. Wählen Sie das Druckermodell aus, und klicken Sie dann auf **Starten**.
3. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installationsdatei herunterzuladen und zu starten.
4. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Softwareinstallation zu starten.

Website für den Produkt-Support

1. Besuchen Sie die Website www.hp.com/support/pagewidecolor556.
2. **Klicken Sie** unter den **Downloadoptionen** auf **Drivers, software, & firmware** (Treiber, Software und Firmware), und wählen Sie dann das entsprechende Betriebssystem aus.
3. Wählen Sie unter **Driver - Product Installation Software** (Treiber - Produktinstallationssoftware) die gewünschte Softwareoption aus, und klicken Sie dann auf die daneben befindliche Schaltfläche **Download** (Herunterladen).
4. Starten Sie die Installationsdatei, indem Sie auf die EXE- oder ZIP-Datei klicken.
5. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Installieren über die Drucker-CD

Legen Sie die Drucker-CD in den Computer ein, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Bei Windows befinden sich die Software-Installationsdateien auf der mit dem Drucker mitgelieferten CD.

Bei OS X enthält die Datei auf der CD einen Link zum Download der Dateien aus dem Internet.

HINWEIS: Der Standardtreiber für OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite und OS X 10.11 El Capitan ist der Apple-AirPrint-Treiber. Um den HP Treiber mit allen Funktionen zu installieren, wählen Sie beim Hinzufügen eines Druckers je nach Modell den passenden HP Treiber aus der Dropdownliste aus.

HINWEIS: Weitere Benutzer desselben Netzwerks sollten die Software-Installationsschritte wiederholen.

i HINWEIS: Wie Sie eine USB-Verbindung mit dem druckerspezifischen HP PCL.6 32-Bit-Treiber und Windows XP oder Windows Vista einrichten, entnehmen Sie den Installationshinweisen auf der Drucker-CD nach der Softwareinstallation.

i Installationshinweise

Wichtige Informationen zur Installation, weitere Informationen und zusätzliche Softwareoptionen für den Drucker entnehmen Sie den Installationshinweisen auf der Drucker-CD.

Men-download atau mencari file instalasi perangkat lunak driver

Men-download dari Web

Pilih metode HP Easy Start atau metode situs web dukungan untuk mendapatkan perangkat lunak driver terbaru printer Anda.

HP Easy Start

1. Kunjungi 123.hp.com.
2. Pilih model printer, lalu klik **Begin** (Mulai).
3. Ikuti petunjuk di layar untuk men-download dan menjalankan file instalasi.
4. Ikuti petunjuk di layar untuk menjalankan penginstalan perangkat lunak.

Situs web dukungan produk

1. Kunjungi www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Dalam **Download options** (Pilihan download), klik **drivers, software, & firmware** (driver, perangkat lunak, & firmware), lalu pilih sistem operasi yang sesuai.
3. Dari **Driver - Product Installation Software** (Driver - Perangkat Lunak Instalasi Produk), tentukan pilihan perangkat lunak yang akan digunakan, lalu klik tombol **Download** di sebelahnya.
4. Jalankan file instalasi dengan mengklik file .exe atau .zip bila perlu.
5. Ikuti petunjuk di layar.

Menginstal dari CD printer

Masukkan CD printer ke komputer, lalu ikuti petunjuk di layar.

Untuk Windows, file instalasi perangkat lunak tersedia di CD yang disertakan bersama printer.

Untuk OS X, file di CD berisi link untuk men-download file dari Web.

CATATAN: Driver default untuk OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite, dan OS X 10.11 El Capitan adalah driver Apple AirPrint. Untuk menginstal driver HP dengan fitur lengkap saat menambahkan printer, pilih driver HP yang sesuai dari daftar drop-down printer, tergantung pada model.

CATATAN: Pengguna tambahan pada jaringan yang sama harus mengulangi langkah penginstalan perangkat lunak.

i CATATAN: Untuk sambungan USB dengan driver HP PCL.6 32-bit khusus printer dan Windows XP atau Windows Vista, lihat Catatan Penginstalan pada CD printer untuk langkah tambahan setelah penginstalan perangkat lunak.

i Catatan Penginstalan

Untuk informasi penginstalan penting serta rincian dan pilihan perangkat lunak tambahan selengkapnya tentang printer, lihat file catatan penginstalan pada CD printer.

Descargue o localice los archivos de instalación del software del controlador

Descarga de la Web

Seleccione el método de HP Easy Start o el método del sitio web de asistencia para obtener el software de controlador más reciente de su impresora.

HP Easy Start

1. Vaya a 123.hp.com.
2. Seleccione el modelo de la impresora y, a continuación, haga clic en **Comenzar**.
3. Siga las instrucciones en pantalla para descargar e iniciar el archivo de instalación.
4. Siga las instrucciones en pantalla para realizar la instalación del software.

Sitio Web de asistencia del producto

1. Vaya a www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. En **Opciones de descarga**, haga clic en **Controladores, Software y Firmware** y, luego, seleccione el sistema operativo correspondiente.
3. En **Controlador - Software de instalación del producto**, determine qué opción de software desea utilizar y, a continuación, haga clic en el botón **Descargar** junto a este.
4. Haga clic en el archivo .exe o .zip según sea necesario para iniciar el archivo de instalación.
5. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Instalación desde el CD de la impresora

Inserte el CD de la impresora en el equipo y siga las instrucciones que se muestran en pantalla.

En Windows, los archivos de instalación del software se proporcionan en el CD que se suministra con el producto.

En OS X, el archivo incluido en el CD contiene un enlace para descargar los archivos de la Web.

NOTA: El controlador predeterminado para OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite y OS X 10.11 El Capitan es el controlador AirPrint de Apple. Para instalar el controlador HP con funciones completas cuando vaya a añadir una impresora, seleccione el controlador de HP correspondiente al modelo concreto en la lista desplegable de impresoras.

NOTA: Los usuarios adicionales de la misma red deberían repetir los pasos de instalación del software.

i **NOTA:** Para realizar una conexión USB con el controlador específico de 32 bits HP PCL.6 y Windows XP o Windows Vista, consulte las Notas sobre la instalación del CD de la impresora y lleve a cabo los pasos adicionales después de la instalación del software.

i Notas sobre la instalación

Para obtener información importante, así como más detalles y opciones de software adicional para la impresora, consulte las notas sobre la instalación del CD de la impresora.

Изтеглете или открийте софтуерните файлове за инсталация на драйвера

Изтегляне от интернет

Изберете или метода HP Easy Start, или този през уеб сайта за поддръжка, за да изтеглите най-новия софтуерен драйвер за вашия принтер.

HP Easy Start

1. Отидете на 123.hp.com.
2. Изберете модела принтер и след това кликнете върху **Begin** (Начало).
3. Следвайте екранните инструкции, за да изтеглите и стартирате файла за инсталация.
4. Следвайте екранните инструкции, за да стартирате инсталирането на софтуера.

Уеб сайт за поддръжка на продукта

1. Отидете на www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Под **Download options** (Опции за изтегляне) кликнете върху **drivers, software, & firmware** (драйвери, софтуер и фърмуер), след което изберете подходящата операционна система.
3. От **Driver - Product Installation Software** (Драйвер – Софтуер за инсталиране на продукт) определете коя софтуерна версия да използвате и след това кликнете върху бутона **Download** (Изтегляне) до нея.
4. Стартирайте файла за инсталация като кликнете върху файла .exe или .zip, ако е необходимо.
5. Следвайте инструкциите на екрана.

Инсталиране от компактдиска на принтера

Поставете компактдиска в компютъра и следвайте инструкциите на екрана.

За Windows софтуерните файлове за инсталация са включени в компактдиска, предоставен с принтера.

За OS X файлът на компактдиска включва връзка за изтегляне на файловете от интернет.

ЗАБЕЛЕЖКА: Драйверът по подразбиране за OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite и OS X 10.11 El Capitan е драйверът Apple AirPrint. За инсталиране на HP драйвер с пълни функции при добавяне на принтер, изберете подходящия HP драйвер от падащия списък с принтери в зависимост от модела.

ЗАБЕЛЕЖКА: Останалите потребители в същата мрежа трябва да повторят стъпките за инсталация на софтуера.

i **ЗАБЕЛЕЖКА:** За допълнителни стъпки след инсталиране на софтуера в случай на USB връзка между специфичния за принтера HP PCL.6 32-битов драйвер и Windows XP или Windows Vista вижте указанията за инсталация, намиращи се на компактдиска на принтера.

i Указания за инсталация

За важна информация относно инсталацията, както и за повече подробности и допълнителни софтуерни версии за принтера, вижте файла с указания за инсталация, намиращ се на компактдиска на принтера.

Descàrrega o cerca dels fitxers d'instal·lació del programari de controlador

Descàrrega des del web

Seccioneu el mètode d'HP Easy Start o el mètode del lloc web de suport per obtenir el programari de controlador més recent per a la vostra impressora.

HP Easy Start

1. Aneu a 123.hp.com.
2. Seccioneu el model d'impressora i feu clic a **Begin** (Comença).
3. Seguiu les instruccions de la pantalla per descarregar i iniciar el fitxer d'instal·lació.
4. Seguiu les instruccions que apareguin en pantalla per realitzar la instal·lació del programari.

Lloc web de suport tècnic per al producte

1. Aneu a www.hp.com/support/pagewidecolor556.
2. A **Download options** (Opcions de descàrrega), feu clic a **drivers, software, & firmware** (Controladors, programari i microprogramari) i seccioneu el sistema operatiu adequat.
3. A **Driver - Product Installation Software** (Controlador - Programari d'instal·lació del producte), determineu l'opció de programari que vulgueu fer servir i, després, feu clic al botó **Download** (Descarrega) que hi ha al costat.
4. Obriu el fitxer d'instal·lació fent clic a l'arxiu .exe o .zip.
5. Seguiu les instruccions de la pantalla.

Instal·lació des del CD de la impressora

Inseriu el CD de la impressora a l'ordinador i seguiu les instruccions de la pantalla.

Per al Windows, els fitxers d'instal·lació del programari es proporcionen amb el CD lliurat amb el producte.

Per a l'OS X, el fitxer del CD inclou un enllaç per descarregar els fitxers del web.

NOTA: El controlador per defecte per als sistemes operatius OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite i OS X 10.11 El Capitan és l'Apple AirPrint. Per instal·lar el controlador d'HP amb totes les funcions, quan afegiu una impressora, seccioneu a la llista desplegable el controlador d'HP corresponent al model d'impressora.

NOTA: la resta d'usuaris de la mateixa xarxa han de repetir els passos d'instal·lació del programari.

i **NOTA:** per a una connexió USB amb el controlador de 32 bits específic per a impressores HP PCL.6 i el Windows XP o el Windows Vista, vegeu les Notes d'instal·lació del CD de la impressora per veure els passos addicionals després d'instal·lar el programari.

i Notes d'instal·lació

Per obtenir informació important sobre la instal·lació, així com més detalls i opcions de programari addicionals per a la impressora, vegeu el fitxer de notes d'instal·lació al CD de la impressora.

Preuzmite ili locirajte datoteke za instalaciju upravljačkog programa

Preuzimanje s interneta

Odaberite metodu HP Easy Start ili metodu web-mjesta podrške da biste dobili najnoviji upravljački program za pisač.

HP Easy Start

1. Posjetite stranicu 123.hp.com.
2. Odaberite model pisača, a zatim kliknite na **Počni**.
3. Slijedite upute na zaslonu da biste preuzeli i pokrenuli datoteku za instalaciju.
4. Slijedite upute na zaslonu da biste pokrenuli instalaciju softvera.

Web-mjesto podrške za uređaj

1. Idite na www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. U **Opcijama preuzimanja** odaberite **upravljačke programe, softver i firmver**, a zatim odaberite odgovarajući operacijski sustav.
3. U izborniku **Upravljački program - softver za instalaciju proizvoda** odaberite koju ćete opciju softvera upotrijebiti i zatim kliknite na gumb **Preuzimanje** koji se nalazi pored.
4. Pokrenite datoteku za instalaciju tako da kliknete na .exe ili .zip datoteku ako je potrebno.
5. Slijedite upute na zaslonu.

Instalacija s CD-a pisača

Umetnite CD pisača u računalo i pratite upute na zaslonu.

Za sustav Windows datoteke za instalaciju softvera nalaze se na CD-u isporučenom s pisačem.

Za sustav OS X datoteka na CD-u uključuje poveznicu za preuzimanje datoteka s interneta.

NAPOMENA: Zadani je upravljački program za OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite i OS X 10.11 El Capitan program Apple AirPrint. Za instaliranje upravljačkog programa tvrtke HP sa svim značajkama prilikom dodavanja pisača s padajućeg popisa pisača odaberite odgovarajući upravljački program tvrtke HP, ovisno o modelu.

NAPOMENA: Dodatni korisnici na istoj mreži trebaju ponoviti korake za instalaciju softvera.

i **NAPOMENA:** Za USB vezu s 32-bitnim upravljačkim programom specifičnim za pisač HP PCL.6 i Windows XP ili Windows Vista da biste izvršili dodatne korake nakon instalacije softvera pogledajte Napomene za instalaciju na CD-u pisača.

i Napomene o instalaciji

Za važne upute o instalaciji, kao i za detalje i dodatne opcije softvera za pisač pogledajte napomene za instalaciju na CD-u pisača.

Stáhněte nebo vyhledejte soubory k instalaci softwaru ovladače

Stažení z webových stránek

Nejnovější software ovladače pro tiskárnu můžete získat pomocí nástroje HP Easy Start nebo na webu technické podpory.

HP Easy Start

1. Přejděte na stránku 123.hp.com.
2. Vyberte model tiskárny a poté klikněte na tlačítko **Begin** (Začít).
3. Podle pokynů na obrazovce stáhněte a spusťte instalační soubor.
4. Instalaci softwaru dokončete podle pokynů na obrazovce.

Webová stránka pro podporu produktů

1. Přejděte na web www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. V části **Download options** (Možnosti stahování) klikněte na odkaz **drivers, software, & firmware** (ovladače, software a firmware) a poté vyberte odpovídající operační systém.
3. V nabídce **Driver - Product Installation Software** (Ovladač – Software k instalaci produktu) vyberte požadovaný software a klikněte na tlačítko **Download** (Stáhnout) vedle něj.
4. Spusťte instalační soubor kliknutím na soubor EXE nebo ZIP.
5. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Instalace z disku CD tiskárny

Do počítače vložte disk CD dodaný s tiskárnou a postupujte podle pokynů na obrazovce.

V případě systému Windows jsou soubory pro instalaci softwaru na disku CD dodaném s tiskárnou.

V případě systémů OS X najdete v souboru na disku CD odkaz ke stažení souborů z webu.

POZNÁMKA: Výchozí ovladač pro systémy OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite a OS X 10.11 El Capitan je ovladač Apple AirPrint. Chcete-li nainstalovat ovladač HP s kompletními funkcemi, při přidávání tiskárny vyberte v rozevřacím seznamu tiskáren v závislosti na modelu příslušný ovladač HP.

POZNÁMKA: Ostatní uživatelé ve stejné síti by měli kroky k instalaci softwaru zopakovat.

i POZNÁMKA: Máte-li počítač se systémem Windows XP nebo Windows Vista a tiskárnu, která je připojena prostřednictvím rozhraní USB a vyžaduje 32bitový ovladač HP PCL.6, v poznámkách k instalaci (Install Notes) na disku CD najdete další kroky po instalaci softwaru.

i Poznámky k instalaci
Důležité informace o instalaci, další podrobnosti a jiné softwarové možnosti pro tiskárnu najdete v poznámkách k instalaci na disku CD dodaném s tiskárnou.

Download eller find driversoftwareinstallationsfiler

Download fra internettet

Vælg enten HP Easy Start-metoden eller Websted til support-metoden for at få den seneste driversoftware til din printer.

HP Easy Scan

1. Gå til 123.hp.com.
2. Vælg printermodel, og klik derefter på **Start**.
3. Følg vejledningen på skærmen for at downloade og starte installationsfilen.
4. Følg vejledningen på skærmen for at køre installationen af softwaren.

Websted til produktsupport

1. Gå til www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Under **Download options** (Downloadinstillinger) skal du klikke på **drivers, software, & firmware** (drivere, software og firmware), og derefter vælge det relevante operativsystem.
3. Fra **Driver - Product Installation Software** (Driver - produktinstallationssoftware) skal du bestemme, hvilken softwareindstilling, der skal bruges, og derefter klikke på knappen **Download** ud for den.
4. Start installationsfilen ved at klikke på .exe- eller .zip-filen.
5. Følg anvisningerne på skærmen.

Installer fra printer-cd

Sæt printer-cd'en i computeren, og følg vejledningen på skærmen.

Til Windows leveres softwareinstallationsfilerne på den cd, der blev leveret sammen med produktet.

Til OS X indeholder installationsfilen på cd'en et link til at downloade filerne fra internettet.

BEMÆRK: Standarddriveren til OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite og OS X 10.11 El Capitan er Apple AirPrint-driveren. Hvis du vil installere den komplette HP-driver, når du tilføjer en printer, skal du vælge den tilsvarende HP-driver fra rullelisten over printere afhængig af modellen.

BEMÆRK: Yderligere brugere på det samme netværk skal gentage softwareinstallationstrinene.

i BEMÆRK: For en USB-forbindelse med printeren, der er specifik for HP PCL.6 32-bit-driveren og Windows XP eller Windows Vista, kan du se Installationsnoter på printer-cd'en for yderligere trin, du skal foretage efter softwareinstallationen:

i Install Notes

For vigtige installationsoplysninger samt mere detaljer og yderligere softwareindstillinger for printeren kan du se installationsnotefilen på printer-cd'en.

De software-installatiebestanden van het stuurprogramma zoeken of downloaden

Downloaden van internet

Selecteer de HP Easy Start-methode of de methode van de ondersteuningswebsite om de laatste stuurprogrammasoftware voor uw printer te krijgen.

HP Easy Start

1. Ga naar 123.hp.com.
2. Selecteer het printermodel en klik vervolgens op **Begin** (Beginnen).
3. Volg de instructies op het scherm om het installatiebestand te downloaden en starten.
4. Volg de instructies op het scherm om de installatie van de software uit te voeren.

Website voor productondersteuning

1. Ga naar www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Klik onder **Downloadopties op drivers, software en firmware** en selecteer vervolgens het juiste besturingssysteem.
3. Bij **Driver - software-installatie van het product** bepaalt u welke softwareoptie u moet gebruiken. Klik vervolgens op de knop **Download** eraanst.
4. Start het installatiebestand door zo nodig op het .exe- of .zip-bestand te klikken.
5. Volg de instructies op het scherm.

Installeren vanaf de printer-cd

Plaats de printer-cd in de computer en volg de instructies op het scherm.

Voor Windows staan de software-installatiebestanden op de cd die bij de printer is geleverd.

Voor OS X bevat het bestand op de cd een koppeling om de bestanden van internet te downloaden.

OPMERKING: De Apple AirPrint-driver is de standaarddriver voor OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite en OS X 10.11 El Capitan. Als u tijdens het toevoegen van een printer de HP-driver met volledige functionaliteit wilt installeren, selecteert u afhankelijk van het model de gewenste HP-driver uit de vervolgkeuzelijst met printers.

OPMERKING: Andere gebruikers op hetzelfde netwerk moeten de software-installatiestappen ook uitvoeren.

i **OPMERKING:** Zie het bestand Install Notes op de product-cd voor extra stappen na de software-installatie bij een USB-verbinding met de printerspecifieke HP PCL.6 32-bitsdriver en Windows XP of Windows Vista:

i Install Notes

Zie het bestand Install Notes op de product-cd voor belangrijke installatie-informatie, specifieke instructies en extra softwareopties voor de printer.

Laadige alla või otsige üles draiveri tarkvara installimise failid

Veebist allalaadimine

Valige printerile uusima draiveritarkvara saamiseks meetod HP Easy Start või kasutage tugiteenuse veebisaidi meetodit.

HP Easy Start

1. Minge veebisaidile 123.hp.com.
2. Valige printeri mudel ja klõpsake suvandil **Begin** (Alusta).
3. Järgige installimisfaili allalaadimiseks ja käivitamiseks juhiseid ekraanil.
4. Tarkvara installimise alustamiseks järgige juhiseid ekraanil.

Toote tugiteenuse veebisait

1. Minge veebisaidile www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Menüüs **Download options** (Allalaadimise valikud), klõpsake valikut **Drivers, software & firmware** (Draiverid, tarkvara ja püsivara) ja valige siis sobiv operatsioonisüsteem.
3. Valige jaotises **Driver - Product Installation Software** (Draiver – toote installitarkvara) sobiv tarkvaravalik ja klõpsake selle kõrval olevat nuppu **Download** (Laadi alla).
4. Käivitage installimisfaili .exe- või .zip-failil klõpsates.
5. Järgige juhiseid ekraanil.

Installimine printeri CD-lt

Sisestage printeri CD arvutisse ja järgige juhiseid ekraanil.

Windowsi korral leiate tarkvara installifailid printeriga kaasas olevalt CD-lt.

OS X-i puhul sisaldab CD-l olev fail linki failide veebist allalaadimiseks.

MÄRKUS. Vaikedraiver operatsioonisüsteemidele OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite ja OS X 10.11 El Capitan on Apple AirPrint. Täisfunktsionaalse HP draiveri installimiseks valige printeri lisamisel printerite ripploendist mudelile vastav HP draiver.

MÄRKUS. Teised kasutajad samas võrgus peaksid läbima samad tarkvara installimise etapid.

i **MÄRKUS:** USB-ühenduse loomiseks printerile vastava HP PCL.6 32-bitise draiveriga operatsioonisüsteemis Windows XP või Windows Vista vt printeri CD-lt installimist puudutavate märkuste alt lisasamme, mis on vaja tarkvara installimisel teha.

i **Install Notes** (Installimist puudutavad märkused) Olulist teavet installimise kohta ning rohkem üksikasju ja tarkvaravõimalusi printeri jaoks vt installimist puudutavate märkuste failist printeri CD-l.

Lataaminen verkosta

Valitse joko HP Easy Start -menetelmä tai tuen Web-sivusto, jotta saat uusimman ohjainohjelmiston tulostimellesi.

HP Easy Start

1. Siirry osoitteeseen 123.hp.com.
2. Valitse tulostinmalli ja valitse sitten **Begin** (Aloita).
3. Lataa ja suorita asennustiedosto näyttöön tulevien ohjeiden mukaisesti.
4. Asenna ohjelmisto noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

Tuotetuen verkkosivusto

1. Go to www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Valitse **Download options** (Latausasetukset) -kohdasta **drivers, software, & firmware** (Ohjaimet, ohjelmistot ja laiteohjelmistot) ja valitse sitten käytössä oleva käyttäjärjestelmä.
3. Selvitä käytettävä ohjelmistovalinta kohdasta **Driver - Product Installation Software** (Ohjain – tuotteen asennusohjelmisto) ja napsauta oikean valinnan vieressä olevaa **Download** (Lataa) -painiketta.
4. Suorita asennustiedosto napsauttamalla .exe- tai .zip-tiedostoa tarpeen mukaan.
5. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

Ohjelmiston asentaminen CD-levyltä

Aseta tulostimen CD-levy tietokoneeseen ja seuraa näytössä näkyviä ohjeita.

Windows-ohjelmiston asennustiedostot ovat laitteen mukana toimitetulla CD-levyllä.

CD sisältää myös OS X -ohjelmiston verkkolatauslinkin.

HUOMAUTUS: OS X 10.9 Mavericks-, OS X 10.10 Yosemite- ja OS X 10.11 El Capitan -versioiden oletusohjain on Apple AirPrint. Kun lisää tulostimen, asenna täysien ominaisuuksien HP-ohjain valitsemalla tulostimien avattavasta luettelosta oikea HP-ohjain (laitteen mallin mukaan).

HUOMAUTUS: Samassa verkossa olevien muiden käyttäjien tulee toistaa ohjelmiston asennusvaiheet.

i HUOMAUTUS: Jos käytössä on USB-yhteys, tulostinkohtainen 32-bittinen HP PCL.6 -ohjain ja Windows XP tai Windows Vista, lue tulostimen mukana toimitetulla CD-levyllä olevat asennushuomautukset ohjelmiston asennuksen jälkeen.

i Asennushuomautukset
Tärkeitä asennustietoja sekä lisätietoja tulostimen kanssa käytettävästä ohjelmistosta on laitteen mukana toimitetulla CD-levyllä olevassa asennushuomautustiedostossa.

Λήψη από το web

Για να αποκτήσετε το πιο πρόσφατο λογισμικό προγραμμάτων οδήγησης για τον εκτυπωτή σας, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το HP Easy Start ή την τοποθεσία υποστήριξης στο web.

HP Easy Start

1. Μεταβείτε στη διεύθυνση 123.hp.com.
2. Επιλέξτε το μοντέλο του εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Begin** (Έναρξη).
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να κατεβάσετε και να ανοίξετε το αρχείο εγκατάστασης.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να πραγματοποιήσετε εγκατάσταση του λογισμικού.

Τοποθεσία web υποστήριξης προϊόντος

1. Μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Στην ενότητα **Επιλογές λήψης**, επιλέξτε **Προγράμματα οδήγησης, λογισμικό και υλικολογισμικό** και, στη συνέχεια επιλέξτε το κατάλληλο λειτουργικό σύστημα.
3. Στην ενότητα **Πρόγραμμα οδήγησης - Λογισμικό εγκατάστασης προϊόντος**, επιλέξτε το λογισμικό που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και κάντε κλικ στο κουμπί **Λήψη** που υπάρχει δίπλα του.
4. Ανοίξτε το αρχείο εγκατάστασης κάνοντας κλικ στο αρχείο .exe ή .zip, ανάλογα.
5. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Εγκατάσταση από το CD του εκτυπωτή

Τοποθετήστε το CD του εκτυπωτή στον υπολογιστή και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Για τα Windows, τα αρχεία εγκατάστασης του λογισμικού περιλαμβάνονται στο CD που συνοδεύει τον εκτυπωτή.

Για τα OS X, το αρχείο που περιλαμβάνεται στο CD περιέχει ένα σύνδεσμο για τη λήψη των αρχείων από το web.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προεπιλεγμένο πρόγραμμα οδήγησης για τα OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite και OS X 10.11 El Capitan είναι το πρόγραμμα οδήγησης Apple AirPrint. Για να εγκαταστήσετε το πλήρες πρόγραμμα οδήγησης της HP κατά την προσθήκη εκτυπωτή, επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης HP από την αναπτυσσόμενη λίστα εκτυπωτών, ανάλογα με το μοντέλο που έχετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα βήματα εγκατάστασης του λογισμικού πρέπει να γίνουν από όλους τους χρήστες του δικτύου.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να συνδέσετε τον εκτυπωτή μέσω καλωδίου USB, όταν χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα οδήγησης HP PCL.6 32 bit και Windows XP ή Windows Vista, ανατρέξτε στις Σημειώσεις εγκατάστασης στο CD του εκτυπωτή για να δείτε τα πρόσθετα βήματα που πρέπει να ολοκληρώσετε μετά την εγκατάσταση του λογισμικού.

i Σημειώσεις εγκατάστασης
Για σημαντικές πληροφορίες εγκατάστασης καθώς και περισσότερες λεπτομέρειες και πρόσθετες επιλογές λογισμικού για τον εκτυπωτή, ανατρέξτε στο φάκελο εγκατάστασης σημειώσεων στο CD του εκτυπωτή.

Az illesztőprogram telepítőfájljainak letöltése vagy megkeresése

Letöltés az internetről

Töltse le a nyomtató legújabb illesztőprogramjait a HP Easy Start vagy a támogatási webhely segítségével.

HP Easy Start

1. Keresse fel az 123.hp.com webhelyet.
2. Válassza ki a nyomtatótípust, és kattintson a **Kezdés** elemre.
3. A képernyőn megjelenő utasításokat követve töltse le és futtassa a telepítőfájlt.
4. A szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Terméktámogatási webhely

1. Látogasson el a www.hp.com/support/pagewidecolor556 weblapra.
2. A **Download options** (Letöltési lehetőségek) területen kattintson a **Drivers, software & firmware** (Illesztőprogramok, szoftverek és firmware) lehetőségre, majd válassza ki a megfelelő operációs rendszert.
3. Válassza ki a kívánt szoftvertípust a **Driver - Product Installation Software** (Illesztőprogram - terméktelepítő szoftver) területen, majd kattintson a mellette lévő **Download** (Letöltés) gombra.
4. Futtassa a telepítőfájlt: ehhez kattintson az .exe vagy a .zip fájlra.
5. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Telepítés a nyomtatóhoz mellékelt CD-ről

Helyezze be a nyomtató CD lemezét a számítógépbe, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A Windows rendszerhez használható szoftvertelepítő fájlok megtalálhatók a nyomtatóhoz mellékelt CD-n.

Az OS X rendszerhez a CD-n található fájlban szerepel egy hivatkozás, amellyel letölthetők a fájlok az internetről.

MEGJEGYZÉS: OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite és OS X 10.11 El Capitan esetében az alapértelmezett illesztőprogram az Apple AirPrint illesztőprogram.

A teljes értékű HP illesztőprogram telepítéséhez a nyomtató hozzáadásakor válassza ki a típusnak megfelelő HP illesztőprogramot a nyomtatók legördülő listájából.

MEGJEGYZÉS: Az ugyanazon a hálózaton lévő felhasználóknak meg kell ismételnüik a szoftvertelepítési lépéseket.

i MEGJEGYZÉS: Ha USB-kapcsolatot hoz létre, és a nyomtatóspecifikus HP PCL.6 32 bites illesztőprogramot telepíti Windows XP vagy Windows Vista rendszerre, a szoftver telepítése után olvassa el a nyomtató CD-jén található telepítési megjegyzéseket.

i Telepítési megjegyzések

A fontos telepítési információkkal, valamint a nyomtatóhoz elérhető további információkkal és szoftverekkel kapcsolatban olvassa el a nyomtató CD-jén található telepítési megjegyzéseket.

Драйвердің бағдарламалық құралын орнату файлдарын жүктеп алып орналастырыңыз

Интернеттен жүктеу

Принтер үшін ең соңғы драйвер бағдарламалық құралын алу үшін HP Easy Start әдісін немесе қолдау көрсетілетін веб-торап әдісін таңдаңыз.

HP Easy Start

1. Мына веб-торапқа өтіңіз: 123.hp.com.
2. Принтер үлгісін таңдап, **Begin** (Бастау) түймешігін басыңыз.
3. Орнату файлын жүктеп алып орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.
4. Бағдарламалық құралды орнатуды іске асыру үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Өнімді қолдау веб-торабы

1. Мына веб-торапқа өтіңіз: www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Тиісті операциялық жүйені таңдау үшін **Download options** (Жүктеп алу опциялары) ішінен **drivers, software, & firmware** (драйверлер, бағдарламалық құрал және микробағдарлама) тармағына өтіңіз.
3. **Driver - Product Installation Software** (Драйвер - Өнім орнату бағдарламалық құралы) ішінен пайдаланылатын бағдарламалық құрал опциясын таңдап, жанындағы **Download** (Жүктеп алу) түймешігін басыңыз.
4. Ажыратымдылығы .exe немесе .zip файлын қажетінше басу арқылы орнату файлын іске қосыңыз.
5. Экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Принтердің ықшам дискісінен орнату

Принтердің ықшам дискісін компьютерге салып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Windows үшін бағдарламалық құралды орнату файлдары принтермен берілген ықшам дискіде болады.

OS X үшін ықшам дискідегі файлда файлдарды Интернеттен жүктеп алуға арналған сілтеме қамтылады.

ЕСКЕРТПЕ. OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite және OS X 10.11 El Capitan жүйелерінің әдепкі драйвері — Apple AirPrint. Принтерді қосқан кезде толық HP драйверін орнату үшін принтер үлгісіне байланысты принтерлердің ашылмалы тізімінен тиісті HP драйверін таңдаңыз.

ЕСКЕРТПЕ. Бір желідегі қосымша пайдаланушылар бағдарламалық құралды орнату қадамдарын қайталауы керек.

i ЕСКЕРТПЕ. Принтердің арнайы HP PCL.6 32 биттік драйвері және Windows XP немесе Windows Vista жүйесі бар USB қосылымы үшін бағдарламалық құрал орнатылғаннан кейін келесі қосымша қадамдарды принтердің ықшам дискісінен қараңыз.

i Орнату бойынша ескертпелер

Принтердің қосымша мәліметтері мен қосымша бағдарламалық құрал опциялары сияқты маңызды орнату ақпаратын принтердің ықшам дискісіндегі орнату бойынша ескертпелерден қараңыз.

Lejupielādējiet vai atrodiet draivera programmatūras instalācijas failus

Lejupielāde no tīmekļa vietnes

Lai iegūtu jaunāko draivera programmatūru savam printerim, izmantojiet HP Easy Start vai atbalsta vietni.

HP Easy Start

1. Atveriet vietni 123.hp.com.
2. Atlasiet printera modeli un noklikšķiniet uz **Begin** (Sākt).
3. Izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas, lai lejupielādētu un palaistu instalācijas failu.
4. Lai veiktu programmatūras instalēšanu, izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas.

Izstrādājuma atbalsta vietne

1. Atveriet vietni www.hp.com/support/pagewidecolor556.
2. Sadaļā **Download options** (Lejupielādes opcijas) noklikšķiniet uz **drivers, software, & firmware** (draiveri, programmatūra un aparātprogrammatūra) un pēc tam atlasiet atbilstošo operētājsistēmu.
3. Sadaļā **Driver - Product Installation Software** (Draiveris — izstrādājuma instalēšanas programmatūra) nosakiet, kuru programmatūras opciju izmantot, un pēc tam blakus tai noklikšķiniet uz pogas **Download** (Lejupielādēt).
4. Palaidiet instalācijas failu, pēc nepieciešamības noklikšķinot uz .exe vai .zip faila.
5. Izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas.

Instalācija no printera kompaktdiska

Ievietojiet printera kompaktdisku datorā un izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas.

Operētājsistēmai Windows programmatūras instalācijas faili ir pieejami kompaktdiskā, kas ir iekļauts printera komplektācijā.

Operētājsistēmai OS X kompaktdiskā ievietotajā failā ir iekļauta saite failu lejupielādēšanai tīmeklī.

PIEZĪME. Noklusējuma draiveris operētājsistēmām OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite un OS X 10.11 El Capitan ir Apple AirPrint draiveris. Lai instalētu pilnīgu HP draiveri, kad pievienojat printeri, no nolaižamā printeru saraksta atlasiet piemēroto HP draiveri atkarībā no modeļa.

PIEZĪME. Citiem lietotājiem tajā pašā tīklā ir jāatkārto programmas instalēšanas darbības.

i **PIEZĪME.** Lai izveidotu USB savienojumu starp printera HP PCL.6 32 bitu draiveri un operētājsistēmu Windows XP vai Windows Vista, pēc programmatūras instalēšanas veiciet papildu darbības, kas norādītas printera kompaktdiska sadaļā Install Notes (Piezīmes par instalēšanu).

i **Piezīmes par instalēšanu**
Svarīgu informāciju par instalēšanu, kā arī detalizētu informāciju un papildu printera programmatūras iespējas skatiet printera kompaktdiskā ietvertajās piezīmēs par instalēšanu.

Atsisiųskite tvarkyklės programinės įrangos diegimo failus arba nustatykite jų vietą

Atsisiuntimas iš interneto

Pasirinkite metodą „HP Easy Start“ (lengva darbo su HP pradžia) arba „support Web site“ (palaikymo svetainė), kad gautumėte naujausią tvarkyklės programinę įrangą, skirtą jūsų spausdintuvui.

Lengva darbo su HP pradžia

1. Eikite į 123.hp.com.
2. Pasirinkite spausdintuvo modelį ir spustelėkite **Begin** (pradėti).
3. Vadovaudamiesi ekrane pateikiamomis instrukcijomis atsisiųskite ir paleiskite diegimo failą.
4. Vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis pradėkite diegti programinę įrangą.

Produkto palaikymo svetainė

1. Eikite į www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Dalyje „**Download options**“ (Atsisiuntimo parinktys) spustelėkite „**drivers, software, & firmware**“ (Tvarkyklės, programinė įranga ir programinė aparatinė įranga), tada pasirinkite atitinkamą operacinę sistemą.
3. Peržiūrėję **Driver - Product Installation Software** (Tvarkyklė – produkto diegimo programinė įranga) nuspręskite, kurią programinės parinktį naudosite, ir spustelėkite šalia esantį mygtuką **Download** (Atsisiųsti).
4. Jei reikia, paleiskite diegimo failą spustelėję .exe arba .zip failą.
5. Vykdykite nurodymus ekrane.

Diegimas iš spausdintuvo kompaktnio disko

Iškėkite spausdintuvo kompaktnį diską į kompiuterį ir vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis.

Jei naudojate „Windows“, programinės įrangos diegimo failai yra pateikti kompaktniame diske, kuris pridamas prie spausdintuvo.

Jei naudojate OS X, kompaktniame diske esančiame failu pateikiamas saitas, kurį naudojant failus galima atsisiųsti internetu.

PASTABA. Numatytoji „OS X 10.9 Mavericks“, „OS X 10.10 Yosemite“ ir „OS X 10.11 El Capitan“ skirta tvarkyklė yra „Apple AirPrint“ tvarkyklė. Norėdami įdiegti visiškai parengtą HP tvarkyklę įtraukdami spausdintuvą, iš išskleidžiamojo spausdintuvų sąrašo pasirinkite atitinkamą HP tvarkyklę pagal modelį.

PASTABA. Papildomi naudotojai tame pačiame tinkle turi pakartoti programinės įrangos diegimo veiksmus.

i **PASTABA.** Jei reikalinga USB jungtis su nuo spausdintuvo priklausoma HP PCL.6 32 bitų tvarkykle ir „Windows XP“ arba „Windows Vista“, įdiegti programinę įrangą žr. failą „Diegimo pastabos“ spausdintuvo kompaktniame diske.

i **Diegimo pastabos**
Svarbios diegimo informacijos, taip pat išsamesnės informacijos ir papildomų spausdintuvo programinės įrangos parinkčių žr. failu „Diegimo pastabos“ spausdintuvo kompaktniame diske.

NO Last ned eller finn installasjonsfilene for driveren

Last ned fra Internett

Velg enten HP Easy Start-metoden eller brukerstøtteområdemetoden for å få den nyeste driverprogramvaren for skriveren din.

HP Easy Start

1. Gå til 123.hp.com.
2. Velg skrivermodellen, og klikk deretter på **Begynn**.
3. Følg instruksjonene på skjermen for å laste ned og åpne installasjonsfilen.
4. Følg instruksjonene på skjermen for å starte installeringen av programvaren.

Webområde for produktstøtte

1. Gå til www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Under **Nedlastingsalternativer** klikker du på **Drivere, programvare og fastvare**, og deretter velger du det aktuelle operativsystemet.
3. Fra menyen **Driver - Produktinstallasjonsprogramvare** finner du ut hvilket programvarealternativ du skal bruke, og deretter klikker du på **nedlastingsknappen** ved siden av det.
4. Åpne installasjonsfilen ved å klikke på .exe- eller .zip-filen etter behov.
5. Følg instruksjonene på skjermen.

Installer fra skriver-CD-en

Sett CD-en inn i datamaskinen, og følg instruksjonene på skjermen.

For Windows finnes programvareinstallasjonsfilene på CD-en som fulgte med skriveren.

For OS X inneholder installasjonsfilen på CD-en en kobling for å kunne laste ned filene fra Internett.

MERK: Apple AirPrint-driveren er standarddriveren for OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite og OS X 10.11 El Capitan. Hvis du vil installere HPs fullfunksjonsdriver, velger du den aktuelle HP-driveren for modellen din fra rullegardinlisten over skrivere når du legger til en skriver.

MERK: Andre brukere på samme nettverk må gjenta programvareinstallasjonstrinnene.

i MERK: For en USB-tilkobling med den skriverspesifikke driveren HP PCL.6 med 32-biter og Windows XP eller Windows Vista, må du se på installasjonsmerknadene på skriver-CD-en for påfølgende trinn etter programvareinstallasjonen.

i Installasjonsmerknader

Du finner viktig installasjonsinformasjon samt flere detaljer og flere programvarevalg for skriveren, i installasjonsmerknadene på skriver-CD-en.

PL Znajdź lub pobierz pliki instalacyjne sterownika oprogramowania

Pobierz z Internetu

Najnowszy sterownik oprogramowania drukarki można pobrać za pomocą HP Easy Start lub z witryny wsparcia technicznego.

HP Easy Start

1. Przejdź do witryny 123.hp.com.
2. Wybierz model drukarki, a następnie kliknij **Begin** (Rozpocznij).
3. Aby pobrać i uruchomić plik instalacyjny, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Aby rozpocząć instalację oprogramowania, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Witryna wsparcia technicznego produktu

1. Wejdź na stronę www.hp.com/support/pagewidecolor556.
2. W menu **Download options** (Opcje pobierania) kliknij pozycję **Drivers, Software & Firmware** (Sterowniki, oprogramowanie i oprogramowanie sprzętowe), a następnie wybierz odpowiedni system operacyjny.
3. W obszarze **Driver - Product Installation Software** (Sterownik — oprogramowanie instalacyjne produktu) określ, której opcji oprogramowania chcesz używać, a następnie kliknij przycisk **Download** (Pobierz) obok tej opcji.
4. Uruchom plik instalacyjny, klikając plik .exe lub .zip.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Zainstaluj z płyty CD dostarczonej wraz z drukarką

Włóż dysk CD drukarki do napędu komputera i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

W przypadku systemu Windows pliki instalacyjne oprogramowania znajdują się na płycie CD dostarczonej wraz z drukarką.

W przypadku systemu OS X plik na płycie CD zawiera łącze umożliwiające pobranie plików z Internetu.

UWAGA: Domyślnym sterownikiem do systemów OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite i OS X 10.11 El Capitan jest sterownik Apple AirPrint. Aby zainstalować pełny pakiet sterownika HP, podczas dodawania drukarki wybierz z rozwijanej listy drukarek właściwy sterownik HP w zależności od modelu.

UWAGA: Pozostali użytkownicy tej samej sieci powinni powtórzyć proces instalacji.

i UWAGA: W przypadku połączenia USB z 32-bitowym sterownikiem HP PCL.6 i systemem Windows XP lub Windows Vista po zainstalowaniu oprogramowania należy wykonać dodatkowe czynności opisane w uwagach dotyczących instalacji.

i Uwagi do instalacji

Ważne wskazówki związane z instalacją i dodatkowe informacje, m.in. o opcjach oprogramowania drukarki, można znaleźć w pliku z uwagami dotyczącymi instalacji znajdującym się na dysku CD dołączonym do drukarki.

Faça download ou localize os arquivos de instalação do software do driver

Download da Web

Selecione o método do HP Easy Start ou o método do site de suporte para obter o software do driver mais recente para sua impressora.

HP Easy Start

1. Acesse 123.hp.com.
2. Selecione o modelo da impressora e clique em **Começar**.
3. Siga as instruções na tela para fazer download do arquivo de instalação e para iniciá-lo.
4. Siga as instruções da tela para executar a instalação do software.

Site de suporte do produto

1. Acesse www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Em **Opções de download**, clique em **drivers, software e firmware** e depois selecione o sistema operacional apropriado.
3. Em **Driver - Software de instalação do produto**, determine qual opção de software será usada e depois clique no botão **Download** ao lado dela.
4. Inicie o arquivo de instalação clicando no arquivo .exe ou .zip, como necessário.
5. Siga as instruções na tela.

Instalar do CD da impressora

Insira o CD da impressora no computador e siga as instruções na tela.

Para o Windows, os arquivos de instalação de software são fornecidos no CD que veio com a impressora.

Para o OS X, o arquivo no CD inclui um link para o download dos arquivos da Web.

OBSERVAÇÃO: O driver padrão para OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite e OS X 10.11 El Capitan é o driver AirPrint da Apple. Para instalar o driver HP com todos os recursos ao adicionar uma impressora, selecione o driver HP adequado na lista suspensa de impressoras, dependendo do modelo.

OBSERVAÇÃO: Usuários adicionais na mesma rede devem repetir as etapas de instalação do software.

i OBSERVAÇÃO: Para uma conexão USB com o driver de 32 bits HP PCL.6 específico da impressora e o Windows XP ou o Windows Vista, consulte as Notas sobre a instalação no CD da impressora para obter as etapas adicionais após a instalação do software:

i Notas sobre a instalação
Para obter informações importantes sobre a instalação, além de mais detalhes e opções adicionais de software para a impressora, consulte o arquivo de notas sobre a instalação no CD da impressora.

Descărcați sau localizați fișierele de instalare a software-ului de driver

Descărcarea de pe Web

Selecțiați fie metoda HP Easy Start, fie metoda site-ului Web de asistență pentru a obține cel mai recent software de driver pentru imprimantă.

HP Easy Start

1. Accesați 123.hp.com.
2. Selecțiați modelul imprimantei, apoi faceți clic pe **Begin** (Începeți).
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a descărca și lansa fișierul de instalare.
4. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a executa instalarea software-ului.

Site-ul Web de asistență pentru produs

1. Accesați www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Sub **Download options** (Opțiuni descărcare), faceți clic pe **drivers, software, & firmware** (Driver, software și firmware), apoi selecțiați sistemul de operare corespunzător.
3. De la **Driver - Product Installation Software** (Driver - Software de instalare pentru produs), determinați ce opțiune de software veți utiliza, apoi faceți clic pe butonul **Download** (Descărcare) din dreptul acesteia.
4. Lansați fișierul de instalare făcând clic pe fișierul .exe sau .zip, după caz.
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Instalarea de pe CD-ul imprimantei

Introduceți CD-ul imprimantei în computer și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Pentru Windows, fișierele de instalare a software-ului sunt furnizate pe CD-ul livrat împreună cu imprimanta.

Pentru OS X, fișierul de pe CD include o legătură pentru descărcarea fișierelor de pe Web.

NOTĂ: Driverul implicit pentru OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite și OS X 10.11 El Capitan este driverul Apple AirPrint. Pentru a instala driverul HP cu caracteristici complete când adăugați o imprimantă, selecțiați driverul HP corespunzător din lista verticală de imprimante, în funcție de model.

NOTĂ: Ceilalți utilizatori din aceeași rețea trebuie să repete pașii de instalare a software-ului.

i NOTĂ: Pentru o conexiune USB, cu driverul HP PCL.6 pe 32 de biți specific imprimantei și cu Windows XP sau Windows Vista, consultați Notele de instalare de pe CD-ul imprimantei, pentru a vedea pașii suplimentari după instalarea software-ului.

i Note de instalare
Pentru informații importante despre instalare, precum și pentru mai multe detalii și opțiuni suplimentare de software pentru imprimantă, consultați fișierul cu note de instalare de pe CD-ul imprimantei.

Загрузка с веб-сайта

Получить новейшее ПО драйвера для принтера можно одним из двух способов: с помощью HP Easy Start или с использованием веб-сайта поддержки.

HP Easy Start

1. Перейдите на страницу 123.hp.com.
2. Выберите модель принтера и нажмите **Begin** (Начать).
3. Следуя инструкциям на экране, скачайте и запустите файл установки.
4. Следуя инструкциям на экране, запустите установку программного обеспечения.

Веб-сайт поддержки пользователей устройства

1. Перейдите на страницу www.hp.com/support/pagewidecolor556.
2. В разделе **Download options** (Параметры скачивания) выберите **drivers, software, & firmware** (Драйверы, ПО и микропрограммы), после чего выберите соответствующую операционную систему.
3. В меню **Driver - Product Installation Software** (Программа установки драйвера устройства) выберите, какой вариант программного обеспечения следует использовать, а затем нажмите кнопку **Download** (Скачать) рядом с ним.
4. Щелчком мыши запустите файл установки EXE или ZIP.
5. Следуйте указаниям на экране компьютера.

Установка с компакт-диска принтера

Вставьте в компьютер компакт-диск с ПО принтера и следуйте инструкциям на экране.

Для ОС Windows: файлы установки программного обеспечения содержатся на компакт-диске, входящем в комплект поставки принтера.

Для OS X: файл на компакт-диске содержит ссылку на скачивание файлов из Интернета.

ПРИМЕЧАНИЕ. Драйвер по умолчанию для OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite и OS X 10.11 El Capitan — это драйвер Apple AirPrint. Чтобы установить полнофункциональный драйвер HP, во время добавления принтера в раскрывающемся списке принтеров выберите драйвер HP, соответствующий используемой модели.

ПРИМЕЧАНИЕ. Дополнительные пользователи в той же сети должны повторить эти действия по установке программного обеспечения.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если используется 32-разрядный драйвер HP PCL.6 конкретного принтера и подключение по кабелю USB в Windows XP и Windows Vista, после установки ПО выполните действия, описанные в файле с замечаниями по установке на компакт-диске принтера.

Замечания по установке

Важную информацию об установке, более подробные сведения и дополнительные варианты программ для принтера можно найти в файле с замечаниями по установке на компакт-диске принтера.

Preuzimanje sa Veba

Izaberite da li ćete nabaviti najnovije upravljačke programe za štampač putem usluge HP Laki početak ili sa veb-lokacije za podršku.

HP Laki početak

1. Posetite adresu 123.hp.com.
2. Izaberite model štampača, a zatim kliknite na **Begin** (Započni).
3. Pratite uputstva na ekranu da biste preuzeli i pokrenuli instalacionu datoteku.
4. Pratite uputstva na ekranu da biste pokrenuli instalaciju softvera.

Veb-lokacija za podršku za proizvod

1. Posetite adresu www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. U okviru stavke **Download options** (Opcije preuzimanja) kliknite na **drivers, software, & firmware** (upravljački programi, softver i firmver), a zatim izaberite odgovarajući operativni sistem.
3. U okviru opcije **Driver - Product Installation Software** (Upravljački program - Softver za instaliranje proizvoda) odredite koju opciju softvera treba da koristite, a zatim kliknite na dugme **Download** (Preuzmi) koje se nalazi uz tu opciju.
4. Pokrenite instalacionu datoteku tako što ćete po potrebi kliknuti na .exe ili .zip datoteku.
5. Pratite uputstva prikazana na ekranu.

Instaliranje sa CD-a za štampač

Stavite CD za štampač u računar i pratite uputstva na ekranu.

Za operativni sistem Windows, datoteke za instalaciju softvera se nalaze na CD-u dostavljenom uz štampač.

Za OS X datoteka na CD-u sadrži vezu za preuzimanje datoteka sa Veba.

NAPOMENA: Podrazumevani upravljački program za OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite i OS X 10.11 El Capitan je upravljački program Apple AirPrint. Da biste instalirali HP upravljački program sa svim funkcijama, prilikom dodavanja štampača, na padajućoj listi štampača izaberite odgovarajući HP upravljački program u zavisnosti od modela.

NAPOMENA: Dodatni korisnici u istoj mreži moraju da ponove ove korake za instaliranje softvera.

ПРИМЕЧАНИЕ: Za povezivanje putem USB veze sa 32-bitnim upravljačkim programom kompanije HP specifičnim za štampač PCL.6 i operativnim sistemom Windows XP ili Windows Vista, u Napomenama o instaliranju na CD-u za štampač potražite dodatne korake nakon instaliranja softvera.

Napomene o instaliranju

Važne informacije o instalaciji, kao i dodatne detalje i softverske opcije za štampač potražite u datoteci sa napomenama za instaliranje na CD-u za štampač.

Prezatie alebo vyhľadanie inštalačných súborov softvéru ovládača

Prezatie z webu

Vyberte spôsob HP Easy Start alebo webovú stránku podpory a získajte tak najnovší softvér ovládača pre vašu tlačiareň.

HP Easy Start

1. Prejdite na lokalitu 123.hp.com.
2. Vyberte model tlačiarne a kliknite na tlačidlo **Begin** (Spustiť).
3. Podľa pokynov na obrazovke prevzmite a spustíte inštalačný súbor.
4. Podľa pokynov na obrazovke spustíte inštaláciu softvéru.

Webová stránka na podporu produktu

1. Prejdite na stránku www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. V časti **Download options** (Možnosti prevzatia) kliknite na položku **Drivers, software, & firmware** (Ovládače, softvér a firmvér) a potom vyberte príslušný operačný systém.
3. V časti **Driver - Product Installation Software** (Ovládač – softvér na inštaláciu produktu) zvolte, ktorý softvér použiť, a kliknite na tlačidlo **Download** (Prevziať) vedľa neho.
4. Spustíte inštalačný súbor kliknutím podľa potreby na súbor .exe alebo .zip.
5. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Inštalácia z disku CD tlačiarne

Do počítača vložte disk CD tlačiarne a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

V prípade systému Windows sa inštalačné súbory softvéru nachádzajú na disku CD, ktorý sa dodáva s tlačiarňou.

V prípade systému OS X obsahuje súbor na disku CD prepojenie na prevzatie súborov z webu.

POZNÁMKA: Predvolený ovládač pre systém OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite a OS X 10.11 El Capitan je ovládač AirPrint od spoločnosti Apple. Ak chcete nainštalovať plnú verziu ovládača HP počas pridávania tlačiarne, vyberte z rozbalovacieho zoznamu tlačiarň príslušný ovládač HP v závislosti od modelu.

POZNÁMKA: Ďalší používatelia v tej istej sieti musia zopakovať postup inštalácie softvéru.

i POZNÁMKA: Na vytvorenie USB pripojenia s konkrétnym 32-bitovým ovládačom HP PCL.6 a operačným systémom Windows XP alebo Windows Vista si po inštalácii softvéru pozrite ďalšie kroky v časti Poznámky k inštalácii na CD k tlačiarňi.

i Poznámky k inštalácii
Dôležité informácie o inštalácii, ako aj ďalšie podrobnosti a ďalšie softvérové možnosti pre tlačiareň nájdete v súbore s poznámkami k inštalácii na CD k tlačiarňi.

Prenesite ali poiščite namestitvene datoteke za gonilnik

Prenos iz spleta

Izberite način HP Easy Start ali obiščite spletno mesto s podporo, da prenesete najnovejše gonilnik za tiskalnik.

HP Easy Start

1. Obiščite spletno mesto 123.hp.com.
2. Izberite model tiskalnika in kliknite **Začni**.
3. Upoštevajte navodila na zaslonu, da prenesete in zaženete namestitveno datoteko.
4. Upoštevajte navodila na zaslonu, da začnete namestitvev programske opreme.

Spletno mesto s podporo za izdelek

1. Obiščite spletno mesto www.hp.com/support/pagewidecolor556.
2. V razdelku **Možnosti prenosa** kliknite **Gonilniki, programska oprema in vdelana programska oprema** in nato izberite ustrezen operacijski sistem.
3. V razdelku **Gonilnik – programska oprema za namestitvev izdelka** poiščite pravilno programsko opremo in nato kliknite gumb **Prenos** ob njej.
4. Zaženite namestitveno datoteko tako, da kliknete ustrezno datoteko .exe ali .zip.
5. Upoštevajte navodila na zaslonu.

Namestitvev s CD-ja tiskalnika

Vstavite CD tiskalnika v računalnik in upoštevajte navodila na zaslonu.

Za Windows so namestitvene datoteke s programsko opremo na CD-ju, ki je bil priložen izdelku.

Za OS X datoteka na CD-ju vsebuje povezavo za prenos datotek iz spleta.

OPOMBA: privzeti gonilnik za OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite in OS X 10.11 El Capitan je gonilnik Apple AirPrint. Za namestitvev HP-jevega gonilnika z vsemi funkcijami pri dodajanju tiskalnika na spustnem seznamu tiskalnikov izberite ustrežni HP-jev gonilnik za svoj model.

OPOMBA: tudi dodatni uporabniki v istem omrežju morajo izvesti korake za namestitvev programske opreme.

i OPOMBA: če ste tiskalnik priključili prek kabla USB in uporabljate posebno 32-bitno različico gonilnika tiskalnika HP PCL.6 ter sistem Windows XP ali Windows Vista, si po namestitvi programske opreme oglejte dodatna navodila, ki jih najdete med opombami ob namestitvi na CD-ju tiskalnika:

i Opombe ob namestitvi

Pomembne informacije o namestitvi ter dodatne podrobnosti in dodatne možnosti programske opreme za tiskalnik najdete v datoteki »Opombe ob namestitvi« na CD-ju tiskalnika.

Hämta eller lokalisera programinstallationsfilerna för drivrutinen

Ladda ned från webben

Välj antingen HP Easy Start eller stöd för webbplatsmetoden för att hämta den senaste drivrutinsprogramvaran för skrivaren.

HP Easy Scan

1. Gå till 123.hp.com.
2. Välj skrivarmodellen och klicka sedan på **Starta**.
3. Följ instruktionerna på skärmen för att hämta och starta installationsfilen.
4. Följ anvisningarna på skärmen för att köra programvaruinstallationen.

Webbplats för produktsupport

1. Gå till www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. Under **Hämtningsalternativ** klickar du på **drivrutiner, programvara och firmware** och sedan väljer du lämpligt operativsystem.
3. I **Drivrutin – Programvara för produktinstallation** avgör du vilket programvarualternativ som ska användas och klickar sedan på knappen **Hämta** intill det.
4. Starta installationsfilen genom att klicka på filen .exe eller .zip efter behov.
5. Följ anvisningarna på skärmen.

Installera från skrivarens cd-skiva

Sätt i cd-skivan i datorn och följ instruktionerna på skärmen.

För Windows ligger programinstallationsfilerna på den cd-skiva som medföljde skrivaren.

För OS X innehåller filen på cd-skivan en länk till att hämta filer från webben.

OBS! Standarddrivrutinen för OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite och OS X 10.11 El Capitan är Apple AirPrint-drivrutinen. Om du vill installera HP-drivrutinen med fullständiga funktioner när du lägger till en skrivare från listan över skrivare ska du välja lämplig HP-drivrutin beroende på modell.

OBS! Fler användare i samma nätverk ska upprepa programvaruinstallationsstegen.

i OBS! För en USB-anslutning med skrivarspecifik HP PCL.6 32-bitars drivrutin och Windows XP eller Windows Vista ska du läsa installationsanvisningarna på skrivarens cd-skiva för att få ytterligare steg som ska utföras efter programvaruinstallation.

i Installationsanteckningar

Viktig installationsinformation samt fler detaljer och ytterligare programvarualternativ för skrivaren hittar du i installationsinformationsfilen på skrivarens cd-skiva.

Sürücü yazılımı kurulum dosyalarını indirme veya bulma

Web'den indirme

Yazıcınız için en son sürücü yazılımını almak için HP Easy Start yöntemini veya destek Web sitesini seçin.

HP Easy Start

1. Şu adrese gidin: 123.hp.com.
2. Yazıcı modelini seçin ve ardından **Başla**'ya tıklayın.
3. Yükleme dosyasını indirmek ve çalıştırmak için ekrandaki yönergeleri izleyin.
4. Yazılım yüklemesini çalıştırmak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Ürün destek Web sitesi

1. Şu adrese gidin: www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. **İndirme seçenekleri** altında, **sürücüler, yazılım ve ürün yazılımı** seçeneğine tıklayın ve ardından uygun işletim sistemini seçin.
3. **Sürücü - Ürün Yükleme Yazılımı** bölümünde, hangi yazılım seçeneğinin kullanılacağını belirleyin ve yanındaki **İndir** düğmesine tıklayın.
4. Gerekli şekilde .exe veya .zip dosyasını tıklayarak kurulum dosyasını çalıştırın.
5. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

Yazıcı CD'sinden yükleme

Yazıcı CD'sini bilgisayara takın ve ekrandaki yönergeleri uygulayın.

Windows için yazılım yükleme dosyaları yazıcıyla birlikte verilen CD'de bulunur.

OS X için CD'deki dosya, dosyaların Web'den indirilmesi için bir bağlantı içerir.

NOT: OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite ve OS X 10.11 El Capitan için varsayılan sürücü Apple AirPrint sürücüsüdür. Tam özellikli HP sürücüsünü yüklemek için bir yazıcı eklerken yazıcılar açılır listesinden modele göre uygun HP sürücüsünü seçin.

NOT: Aynı ağ üzerindeki ek kullanıcılar yazılım yükleme adımlarını tekrarlamalıdır.

i NOT: Yazıcıya özel HP PCL.6 32 bit sürücü ve Windows XP veya Windows Vista ile USB bağlantısı için, yazılım yüklemesinden sonra aşağıdaki ek adımlarla ilgili olarak yazıcı CD'sindeki Yükleme Notlarına bakın.

i Yükleme Notları

Önemli yükleme bilgilerinin yanı sıra yazıcı için ek ayrıntılar ve yazılım seçenekleri için, yazıcı CD'sindeki yükleme notlarına bakın.

Завантаження з Інтернету

Щоб отримати останню версію програмного драйвера для свого принтера, скористайтеся програмою HP Easy Start або зайдіть на веб-сайт технічної підтримки.

HP Easy Start

1. Перейдіть на сторінку 123.hp.com.
2. Виберіть модель принтера та натисніть кнопку **Begin** (Почати).
3. Дотримуючись указівок на екрані, завантажте й запустіть файл для інсталяції.
4. Дотримуючись указівок на екрані, запустіть процес інсталяції програмного забезпечення.

Веб-сайт технічної підтримки пристроїв

1. Перейдіть на сторінку www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. У меню **Download options** (параметри завантаження) виберіть **drivers, software & firmware** (драйвери, програмне забезпечення та мікропрограми), а потім виберіть відповідну операційну систему.
3. У вікні **Driver - Product Installation Software** (Драйвер – програмне забезпечення для інсталяції продукту) визначте необхідний варіант програмного забезпечення, а потім натисніть кнопку **Download** (Завантажити) поруч із ним.
4. За необхідності можна запустити файл для інсталяції, вибравши файл .exe або .zip.
5. Дотримуйтеся вказівок на екрані.

Інсталяція з компакт-диска, який додається до принтера

Вставте компакт-диск із комплектації принтера в комп'ютер і дотримуйтеся вказівок на екрані.

Файли для інсталяції програмного забезпечення для Windows містяться на компакт-диску, що входить до комплексу поставки принтера.

Файл для OS X на компакт-диску містить посилання для завантаження файлів з Інтернету.

ПРИМІТКА. Драйвером за замовчуванням для OS X 10.9 Mavericks, OS X 10.10 Yosemite і OS X 10.11 El Capitan є драйвер Apple AirPrint. Щоб інсталювати драйвер HP з повним набором функцій, під час додавання принтера в розкритому списку принтерів виберіть відповідний драйвер HP залежно від моделі.

ПРИМІТКА. Інші користувачі тієї самої мережі мають виконати ті самі кроки з інсталяції програмного забезпечення.

ПРИМІТКА. Додаткові кроки для підключення через USB в разі використання 32-розрядного драйвера HP PCL.6 в ОС Windows XP або Windows Vista див. у примітках щодо інсталяції на компакт-диску принтера після інсталяції програмного забезпечення.

Примітки щодо інсталяції

Важливі відомості щодо інсталяції, а також детальнішу інформацію та додаткові варіанти програмного забезпечення для принтера див. у файлі приміток щодо інсталяції на компакт-диску принтера.

التحميل من الويب

حدد إما طريقة HP Easy Start أو طريقة موقع ويب الدعم للحصول على أحدث برنامج تشغيل لطابعتك.

HP Easy Start

1. انتقل إلى 123.hp.com.
2. حدد طراز الطابعة، ومن ثم انقر فوق **بدء**.
3. اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لتنزيل ملف التثبيت وتشغيله.
4. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لتشغيل عملية تثبيت البرنامج.

موقع الويب الخاص بدعم المنتج

1. انتقل إلى www.hp.com/support/pagewidecolor556
2. ضمن **خيارات التنزيل**، انقر فوق **أجهزة التشغيل، والبرامج، والبرامج الثابتة**، ثم حدد نظام التشغيل المناسب.
3. من **برنامج التشغيل - برنامج تثبيت المنتج**، حدد خيار البرنامج الذي تستخدمه، ثم انقر فوق زر **التنزيل** بجانبه.
4. قم بتحميل ملف التثبيت من خلال النقر على ملف .exe أو .zip حسب الضرورة.
5. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

التثبيت من القرص المضغوط الخاص بالطابعة

أدخل القرص المضغوط الخاص بالطابعة في جهاز الكمبيوتر، واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

بالنسبة لنظام التشغيل Windows، يتم توفير ملفات تثبيت البرنامج على القرص المدمج المرفق مع الطابعة.

بالنسبة لنظام OS X، يتضمن الملف الموجود على القرص المدمج رابطًا لتنزيل الملفات من الويب.

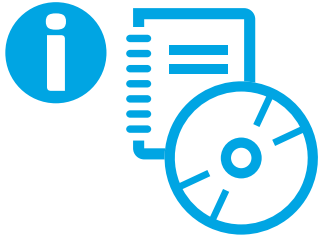
ملاحظة: إن برنامج تشغيل Apple AirPrint هو برنامج التشغيل الافتراضي لـ OS X 10.9 Mavericks، OS X 10.10 Yosemite، OS X 10.11 El Capitan وإضافة طابعة، حدد من القائمة المنسدلة للطابعات برنامج تشغيل HP المناسب وفقًا للطراز.

ملاحظة: يجب أن يكرر المستخدمون الإضافيون على الشبكة نفسها خطوات تثبيت البرنامج.

ملاحظة: فيما يتعلق بإنشاء اتصال USB مع طابعة ببرنامج تشغيل HP PCL.6 32 بت معين ونظام التشغيل Windows XP أو Windows Vista، راجع ملاحظات التثبيت الموجودة على القرص المدمج للطابعة للتعرف على الخطوات الإضافية اللازمة بعد تثبيت البرنامج.

ملاحظات التثبيت

للحصول على معلومات التثبيت الهامة فضلاً عن المزيد من التفاصيل وخيارات البرنامج الإضافية الخاصة بالطابعة، راجع ملف ملاحظات التثبيت الموجود على القرص المدمج المرفق مع الطابعة.



- EN** For more information, see the User Guide on the printer CD or go to www.hp.com/support/pagewidecolor556. Press the Help button on the printer control panel to access Help topics.
- FR** Pour plus d'informations, consultez le Manuel de l'utilisateur sur le CD de l'imprimante ou accédez à www.hp.com/support/pagewidecolor556. Appuyez sur le bouton Aide sur le panneau de commande de l'imprimante pour accéder aux rubriques d'aide.
- DE** Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch auf der Drucker-CD oder unter www.hp.com/support/pagewidecolor556. Berühren Sie die Hilfe-Schaltfläche auf dem Bedienfeld des Druckers, um auf die Hilfethemen zuzugreifen.
- IT** Untuk informasi selengkapnya, lihat Panduan Pengguna pada CD printer atau kunjungi www.hp.com/support/pagewidecolor556. Tekan tombol Help (Bantuan) pada panel kontrol printer untuk mengakses topik Help (Bantuan).
- ES** Para obtener más información, consulte la Guía del usuario del CD de la impresora o vaya a www.hp.com/support/pagewidecolor556. Toque el botón Ayuda en el panel de control de la impresora para acceder a los temas de ayuda.
- BG** За повече информация вижте „Упътване на потребителя“ на диска на принтера или посетете www.hp.com/support/pagewidecolor556. Натиснете бутон Help (Помощ) на панела за управление на принтера за получаване на достъп до помощна информация.
- CA** Per obtenir més informació, consulteu la guia de l'usuari al CD de la impressora o aneu a www.hp.com/support/pagewidecolor556. Premeu el botó Ajuda al tauler de control de la impressora per accedir als temes de l'ajuda.
- HR** Za više informacija pogledajte Korisnički priručnik na CD-u pisača ili posjetite www.hp.com/support/pagewidecolor556. Pritisnite gumb Pomoć na upravljačkoj ploči pisača za pristup temama za pomoć.
- CS** Další informace najdete v uživatelské příručce na disku CD nebo na adrese www.hp.com/support/pagewidecolor556. Po stisknutí tlačítka Návod na ovládacím panelu tiskárny se zobrazí témata nápovědy.
- DA** Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du se brugervejledningen på printer-cd'en eller gå til www.hp.com/support/pagewidecolor556. Tryk på knappen Hjælp på printerens kontrolpanel for at få adgang til hjælpemner.
- NL** Zie de gebruikershandleiding op de printer-cd voor meer informatie of ga naar www.hp.com/support/pagewidecolor556. Druk op de knop Help op het bedieningspaneel van de printer voor toegang tot help-onderwerpen.
- ET** Lisateavet leiate printeri CD-l olevast kasutusjuhendist või aadressilt www.hp.com/support/pagewidecolor556. Spikriteemade avamiseks vajutage printeri juhtpaneelil nuppu Help (Spikker).
- FI** Lisätietoja on tulostimen CD-levyllä olevassa käyttöoppaassa ja osoitteessa www.hp.com/support/pagewidecolor556. Voit käyttää tulostimen ohjetta valitsemalla ohjauspaneelissa olevan Ohje-painikkeen.
- EL** Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης στο CD του εκτυπωτή ή μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/support/pagewidecolor556. Πατήστε το κουμπί Βοήθειας στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να αποκτήσετε πρόσβαση στα θέματα της Βοήθειας.
- HU** További tájékoztatásért olvassa el a nyomtató CD-jén található Felhasználói útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support/pagewidecolor556 weblapot. A súgótémaköröket a nyomtató vezérlőpultján található Súgó gomb megnyomásával nyithatja meg.
- KK** Қосымша ақпарат алу үшін принтердің CD дискісіндегі «Пайдаланушы нұсқаулығы» бөлімін қараңыз немесе www.hp.com/support/pagewidecolor556 веб-торабына өтіңіз. Анықтама бөлімдеріне қол жеткізу үшін принтердің басқару тақтасындағы Анықтама түймешігін басыңыз.
- LV** Plašāku informāciju skatiet printerā CD diskā pieejamajā lietotāja rokasgrāmātā vai vietnē www.hp.com/support/pagewidecolor556. Printera vadības panelī nospiediet palīdzības pogu, lai piekļūtu palīdzības tēmām.
- LT** Daugiau informacijos žr. naudotojo vadove spausdintuvo kompaktiniame diske arba apsilankykite adresu www.hp.com/support/pagewidecolor556. Norėdami pasiekti žinyno temas, paspauskite spausdintuvo valdymo pulte esantį mygtuką „Help“ (Žinynas).
- NO** Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se brukerhåndboken på skriver-CD-en eller gå til www.hp.com/support/pagewidecolor556. Trykk på Hjelp-knappen på skriverens kontrollpanel for å få tilgang til hjelp.
- PL** Więcej informacji można znaleźć w Instrukcji obsługi na dysku CD dołączonym do drukarki lub na stronie www.hp.com/support/pagewidecolor556. Dotknij przycisku Pomoc na panelu sterowania drukarki, aby przejść do tematów Pomocy.

- PT** Para obter mais informações, consulte o Guia do usuário no CD da impressora ou acesse www.hp.com/support/pagewidecolor556. Pressione o botão Ajuda no painel de controle da impressora para acessar os tópicos da Ajuda.
- RO** Pentru mai multe informații, consultați Ghidul pentru utilizator de pe CD-ul imprimantei sau accesați www.hp.com/support/pagewidecolor556. Apăsați butonul Ajutor de pe panoul de control al imprimantei pentru a accesa subiectele secțiunii Ajutor.
- RU** Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя на компакт-диске принтера или на странице www.hp.com/support/pagewidecolor556. Чтобы открыть разделы справки, нажмите кнопку справки на панели управления принтера.
- SR** Više informacija potražite u vodiču za korisnika na CD-u koji ste dobili uz štampač ili posetite www.hp.com/support/pagewidecolor556. Da biste pristupili temama pomoći, pritisnite dugme Help (Pomoć) na kontrolnoj tabli štampača.
- SK** Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke na CD k tlačiarne alebo na stránke www.hp.com/support/pagewidecolor556. Stlačením tlačidla Help (Pomocník) na ovládacom paneli tlačiarne otvoríte témy pomocníka.
- SL** Dodatne informacije najdete v uporabniškem priročniku na CD-ju tiskalnika ali na spletnem mestu www.hp.com/support/pagewidecolor556. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb »Pomoč«, da odprete teme pomoči.
- SV** Mer information hittar du i bruksanvisningen på skrivarens cd-skiva eller om du går till www.hp.com/support/pagewidecolor556. Tryck på Hjälpknappen på skrivarens kontrollpanel för att öppna Hjälpguiden.
- TR** Daha fazla bilgi için, yazıcı CD'sindeki Kullanıcı Kılavuzu'na bakın veya şu adrese gidin: www.hp.com/support/pagewidecolor556. Yardım konularına erişmek için yazıcı kontrol panelinde bulunan Yardım düğmesine basın.
- UK** Додаткову інформацію див. у посібнику користувача принтера на компакт-диску або на веб-сторінці www.hp.com/support/pagewidecolor556. Щоб відкрити довідку, натисніть кнопку Help (Довідка) на панелі керування принтера.
- AR** للحصول على المزيد من المعلومات، راجع دليل المستخدم الموجود على القرص المدمج المرفق مع الطابعة أو انتقل إلى www.hp.com/support/pagewidecolor556. اضغط على زر "تعليمات" على لوحة التحكم الخاصة بالطابعة للوصول إلى موضوعات التعليمات.

Copyright and license

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

NOTE: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class A limits of Part 15 of FCC rules.

Trademark Credits

Windows®, Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7, Windows® 8, and Windows Server® are trademarks of the Microsoft Group of companies.

AirPrint and the AirPrint logo are trademarks of Apple Inc.



Copyright et licence

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

La reproduction, l'adaptation ou la traduction de ce document sans l'autorisation écrite préalable de HP est interdite, sauf dans des conditions conformes aux lois relatives au copyright.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresse qui accompagnent ces produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP n'est pas responsable des erreurs d'ordre technique ou éditorial ou des omissions contenues dans ce document.

Réglementations de la FCC

Ce matériel a été testé et respecte les limitations concernant les équipements numériques de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences produites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences préjudiciables. Dans un tel cas, il incombe à l'utilisateur de corriger ces interférences à ses propres frais.

REMARQUE : Toute modification apportée au produit sans le consentement de HP peut se traduire par la révocation du droit d'exploitation de l'équipement dont jouit l'utilisateur. Un câble d'interface blindé est requis afin de satisfaire aux stipulations de l'article 15 des réglementations de la FCC sur les appareils de classe A.

Crédits concernant les marques

Windows®, Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7, Windows® 8 et Windows Server® sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft.

Le nom et le logo AirPrint sont des marques de commerce d'Apple Inc.



G1W46-90991

